



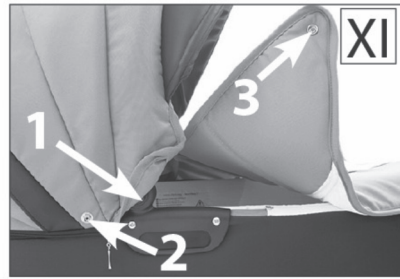
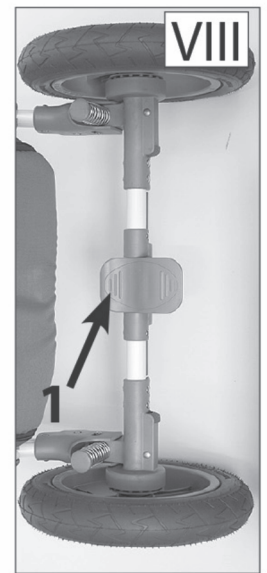
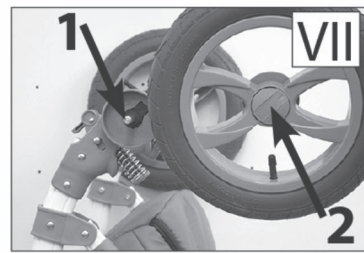
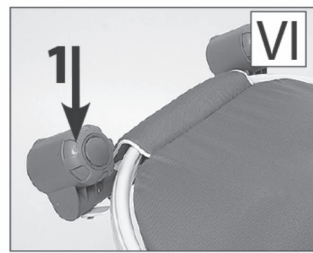
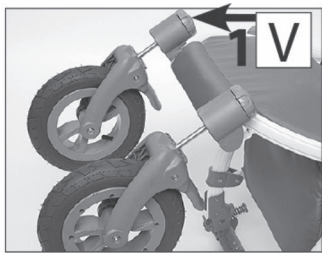
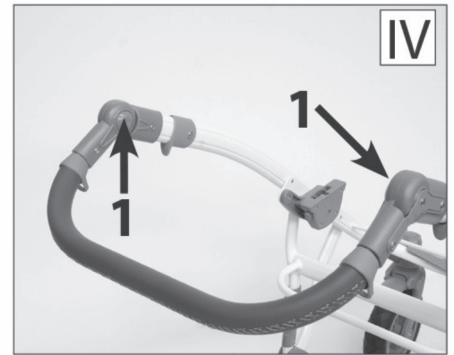
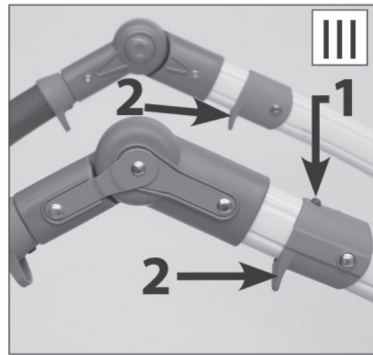
www.coletto.pl

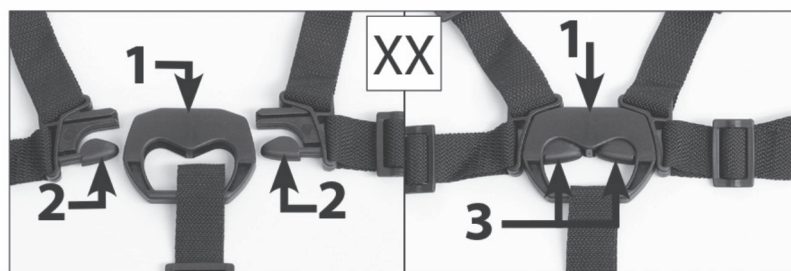
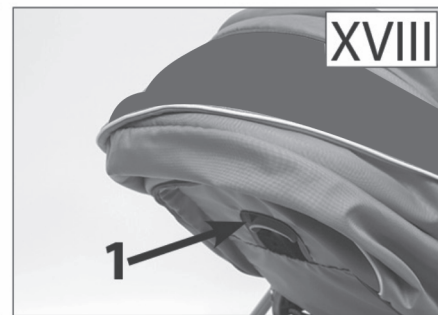
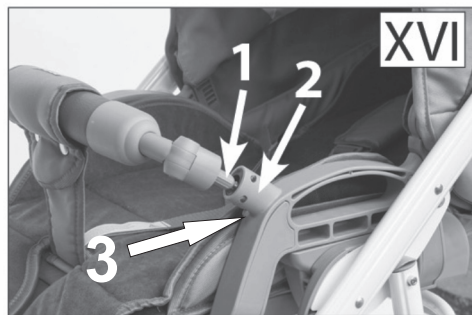
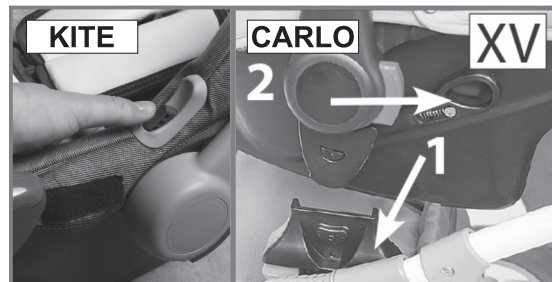
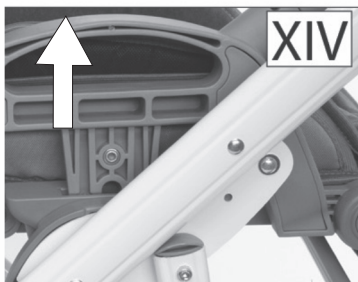
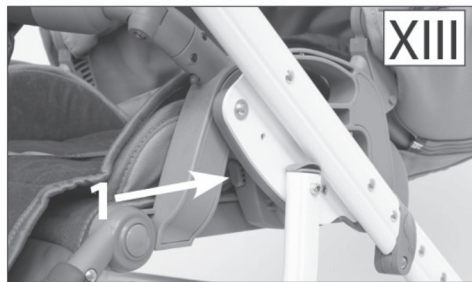


FLORINO / MILANO / MODENA

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	3
EN - USER MANUAL.....	8
CZ - NÁVOD K POUŽITÍ.....	13
SK - NÁVOD K POUŽITIU.....	18
RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО ОСЛУЖИВАНИЮ.....	23
HU - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV.....	29
IT - MANUALE DELL'UTENTE.....	34
GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.....	39

www.coletto.pl





CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Do czyszczenia metalowych części używać suchej lub zmoczonej ściereczki. Po wyczyszczeniu części należy dokładnie je osuszyć by zapobiec korozji.
 2. **Tapicerkę z tkaniny** należy czyścić gąbką, używając ciepłej wody z dodatkiem łagodnego środka piorącego. Nie wolno długotrwale namaczać tapicerki. Nie wolno prać tapicerki w pralce, gdyż może to spowodować uszkodzenie wypełniaczy i usztywniaczy. Po wypraniu należy dokładnie wysuszyć tapicerkę, nie wystawiając jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Skóra ekologiczna** - Powierzchnię elementów ze skóry ekologicznej należy najpierw oczyścić miękką ściereczką namoczoną w roztworze wody z mydłem, a następnie wytrzeć ją do sucha. Dopuszcza się korzystanie ze specjalnych środków pielęgnacyjnych, przeznaczonych do skór ekologicznych, nie można natomiast używać środków chemicznych i detergentów zawierających alkohol, naftę, amoniak lub inne składniki żrące. Przestrzegamy przed stosowaniem różnego rodzaju rozpuszczalników, wybielaczy, zmywaczy i tym podobnych substancji, a także przed używaniem preparatów woskujących. Mogą one doprowadzić do powstania niemożliwych do usunięcia przebarwień lub przetarć. Najczęściej po takich zabiegach eko-skóra robi się sztywna i twarda, co prowadzi do pęknięć na powierzchni materiału.
3. Do czyszczenia tapicerki z tkaniny można używać środków do czyszczenia mebli tapicerowanych.
 4. Nie wolno używać wybielacza, można stosować jedynie łagodne środki piorące.
 5. Jeśli wózek uległ zmoczeniu lub zabrudzeniu podczas spaceru, należy go dokładnie oczyścić z piasku i brudu, wytrzeć do sucha i pozostawić do całkowitego wyschnięcia w stanie rozłożonym.
Następnie ponownie zabezpieczyć smarem elementy ruchome oraz osie kół.
 6. Przechowuj wózek we właściwy sposób, aby zapobiec zniszczeniu na skutek upadku.
 7. Nie kładź żadnych przedmiotów na złożonym wózku, może to spowodować uszkodzenie wózka.
 8. Używaj smaru do nakładek i osi kół.
 9. Części złamane należy wymienić. Nie wolno używać wózka, gdy jakkolwiek jego element jest uszkodzony. Może to spowodować zwiększenie uszkodzenia lub spowodować nowe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w taki właśnie sposób.
 10. Nie wolno wystawiać wózka na długotrwałe działanie promieni słonecznych, gdyż tapicerka i części plastikowe mogą ulec odbarwieniu i uszkodzeniu.
 11. Regularnie sprawdzaj regulację pasów bezpieczeństwa oraz innych elementów wymagających regulacji.
 12. Należy regularnie czyścić hamulec, koła i elementy zawieszenia z piasku, brudu, soli i innych zanieczyszczeń.
 13. **NIE WOLNO** „bijać” wózkem na boki oraz potrząsać rączką w pozycji góra-dół, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zawieszenia wózka. Wózek służy **tylko** do przewożenia dziecka.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Jakiegokolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub do boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka.
2. Upewnij się, że dziecko nie bawi się w pobliżu wózka i że nie wieszka się na nim.
3. Gdy stawiasz wózek na podjeździe, nie zostawiaj go bez dozoru, ³ nawet jeśli wciśniesz hamulec.

4. Nie zostawiaj dziecka w wózku bez opieki.
5. Zawsze używaj hamulca podczas postoju.
6. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są właściwie związane i chronią Twoje dziecko.
7. Okresowo smaruj koła i części metalowe.
8. Pilnuj aby dziecko nie przebywało w pobliżu niezamontowanych części aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom.
9. Nie pozwól, aby wózek znalazł się poza Twoją kontrolą.
10. Zanim umieścisz dziecko w wózku upewnij się, że jest prawidłowo rozłożony, a wszystkie elementy są właściwie zamocowane.
11. Upewnij się, że potrafisz właściwie użytkować wózek.
12. Kiedy używasz wózka na ulicy, musisz umieścić go na chodniku podczas składania.
13. Nie wolno używać instrukcji obsługi innych niż załączona do tego wózka.
14. Gondola jest przeznaczona dla dzieci do maksimum 9 kg.
15. Ładowność koszyka: 2 kg.
16. Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta.
17. Maksymalne obciążenie torby: 0,5 kg
18. Wózek należy pchać obiema rękami.
19. **UWAGA:** Niewielki luz kół przednich po zablokowaniu ich do jazdy na wprost jest dopuszczalny, ze względu na ich funkcję obrotową.
20. **UWAGA:** Niewielkie drgania kół przednich podczas prowadzenia wózka są normalne - są to koła samonastawne i przy zetknięciu się z nierównością drgają szukając właściwej drogi.
21. **UWAGA:** w przypadku zakupu wózka z konstrukcją posiadającą elementy obciążane skórą ekologiczną należy zachować szczególną ostrożność podczas używania, składania i rozkładania wózka. Producent nie odpowiada za uszkodzenia skóry spowodowane jej przecięciem, rozdarciem, przetarciem i innymi uszkodzeniami. Po każdym spacerze należy delikatnie oczyścić zabrudzone elementy konstrukcji, również te pokryte skórą ekologiczną (patrz: Konserwacja i pielęgnacja).
22. Reklamacji nie podlegają drobne różnice w kolorystyce tkanin w odniesieniu do kolorów wycinków i próbek oraz materiałów reklamowych, co zależy jest od dostawy danej partii materiału.
23. Należy unikać kontaktu ze słoną wodą (morska bryza, woda morska, sól drogowa) aby uniknąć korozji.

OSTRZEŻENIA

Bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone, jeśli zalecenia poniższej instrukcji nie będą stosowane.

-Wózek spacerowy jest przeznaczony dla dzieci powyżej 6 miesiąca do maksymalnie 15 kg.

OSTRZEŻENIE Siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesiąca życia.

OSTRZEŻENIE Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy Twoje dziecko przebywa w dalszej odległości kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.

OSTRZEŻENIE Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie mechanizmy blokujące są włączone.

OSTRZEŻENIE Zawsze używać paska krokowego w połączeniu z paskiem biodrowym.

OSTRZEŻENIE Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE Każde obciążenie zawieszane na prowadnicy wózka narusza jego stateczność.

OSTRZEŻENIE Nie stosować materacka grubszego niż 10 mm. (Gondola)

OSTRZEŻENIE Nie stosować dodatkowego materacyka. (Gondola)

OSTRZEŻENIE Używaj uprząży, gdy Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać. (Gondola)

OSTRZEŻENIE To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6.miesiąca życia. (Spacerówka)

OSTRZEŻENIE Zawsze używaj systemu zapięć. (Spacerówka)

OSTRZEŻENIE Sprawdź przed użyciem czy urządzenia mocujące gondolę, siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo zamontowane, a mechanizmy składania zostały zablokowane.

OSTRZEŻENIE Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani do jazdy na rolkach.

OSTRZEŻENIE Wózek może być używany przez JEDNO dziecko na raz.

OSTRZEŻENIE Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.

OSTRZEŻENIE Maksymalne dopuszczalne ciśnienie powietrza w oponach wynosi 0,5 bar, niezależnie od oznaczenia na oponach. Wyższe ciśnienie może spowodować uszkodzenie felgi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w ten sposób.

OSTRZEŻENIE Nie należy stosować dodatkowego wyposażenia nie wymienionego przez producenta. Producent nie odpowiada za skutki używania przedmiotów nie stanowiących podstawowego wyposażenia wózka lub nie przeznaczonych do użytku z danym modelem.

- czterokołowy wózek uniwersalny
- blokada przednich kół
- regulacja wysokości rączki
- część spacerowa dla dzieci od 6 miesięcy do 3 lat
- gondola odpowiednia od pierwszych dni życia

Wyposażenie wózka:

konstrukcja, komplet kół, gondola z materacykiem i przykryciem na nóżki, spacerówka z budką, barierką i przykryciem na nóżki, torba na drobniaki, folia przeciwdeszczowa, moskitiera, instrukcja obsługi z kartą gwarancyjną.

UWAGA: po zakupie wózka należy dokładnie sprawdzić czy wszystkie w/w elementy znajdują się w zestawie.

- waga kompletu: ~24 kg
- zgodny z europejską normą EN1888:2012
- ten produkt nie może być używany do joggingu!

I. Złożona konstrukcja

II. Rozłożona konstrukcja

III. Składanie konstrukcji

Przed złożeniem konstrukcji należy wypiąć gondolę / spacerówkę / fotelik. Następnie należy zablokować koła przednie do jazdy na wprost. Kciukiem wciśnij czerwony przycisk znajdujący się na cięgnie po prawej stronie (1), a palcami wskazującymi podciągnij oba cięgna (2) do góry, a następnie pchnąć rączkę w dół. Konstrukcja się złoży.

IV. Regulacja wysokości rączki.

Rączkę można ustawić w dogodnej pozycji, odpowiedniej do wzrostu użytkownika. Wciśnij przyciski (1) umieszczone po wewnętrznej lub zewnętrznej stronie rączki (w zależności od modelu) i ustaw rączkę w wybranej pozycji.

V. Montaż i demontaż kół przednich

Montaż: Unieś konstrukcję wózka i wsuń osie kół w piasty.

Demontaż: Unieś nieco konstrukcję, wciśnij przycisk na środku piasty (1) i wysuń koło.

VI. Blokada przednich kół

Koła przednie można zablokować do jazdy na wprost przekręcając pokrętkę na piaście (1) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby odblokować koło by swobodnie się obracało należy przekręcić pokrętkę w przeciwną stronę.

VII. Montaż i demontaż kół tylnych

Montaż: unieś konstrukcję i wsuń oś w piastę (1) w konstrukcji wózka. Następnie wciśnij przycisk znajdujący się pośrodku koła (2) i nasuń koło na oś.

Demontaż: Unieś konstrukcję, wciśnij przycisk znajdujący się pośrodku koła i wysuń koło.

VIII. Hamulec

Uwaga! Należy zawsze blokować hamulec podczas postoju!

Naciśnij stopą górną część pedału hamulca (1) by odblokować hamulec. Aby zablokować hamulec należy wcisnąć dolną część pedału hamulca.

IX. Rozkładanie gondoli

Wyciągnij materacyk, następnie rozpieracze (1) i (2) przesunij po prowadnicach do miejsca zaczepienia. Upewnij się, że są zablokowane. Niektóre modele nie posiadają rozpieraczy (misa w całości wykonana z plastiku).

X. Oparcie w gondoli

Ustaw oparcie gondoli (3) w wybranej pozycji, następnie włóż materacyk. Rozłóż budkę chwytając za pałąk i podnosząc do góry do momentu zablokowania.

Regulacja oparcia w gondoli: Regulator oparcia znajduje się od spodu gondoli. **WAŻNE**: Najpierw wciśnij lekko pokrętko, następnie przekręć je ustawiając oparcie w wybranej pozycji.

XI. Budka w gondoli i przykrycie na nóżki

Składanie budki: Aby złożyć budkę należy wcisnąć przyciski po obu stronach budki (1) i złożyć ją. Budka posiada dwie pozycje regulacji (złożona i rozłożona).

Przykrycie na nóżki: Nałóż przykrycie na nóżki i zapnij na napy (2) i (3).

XII. Montaż gondoli i spacerówki

Wsuń adaptery gondoli lub spacerówki w gniazda w stelażu i dociśnij do stelaża. Upewnij się, że gondola lub spacerówka jest poprawnie zamocowana pociągając je do góry.

XIII - XIV. Demontaż gondoli i spacerówki

Aby wyjąć gondolę lub spacerówkę należy wcisnąć przyciski w gniazdach po obu stronach stelaża (1) i wyjąć gondolę lub spacerówkę.

XV. Montaż i demontaż adapterów do fotelika

Adapter umożliwia zamocowanie fotelika na konstrukcji wózka. W celu zamocowania należy wsunąć adaptery (1) w odpowiednie miejsca po obu stronach fotelika.

Aby zdemontować adaptery należy:

Fotelik- model Carlo: pociągnąć za dźwignię (2) z obu stron fotelika.

Fotelik- model KITE: wcisnąć szare przyciski po obu stronach fotelika.

XVI. Barierka w spacerówce

Wsuń końce barierek (1) w odpowiednie miejsca (2) po obu stronach wózka. Aby wyjąć barierkę należy wcisnąć przyciski po obu stronach spacerówki (3) i wyciągnąć ją.

XVII. Regulacja podnóżka

Wciśnij przyciski po obu stronach podnóżka (1) i ustaw go w wybranej pozycji.

XVIII. Oparcie spacerówki

Oparcie spacerówki jest regulowane w 4 pozycjach. Aby rozłożyć oparcie należy podciągnąć dźwignię (1) znajdującą się z tyłu oparcia i ustawić je w wybranej pozycji.

XIX. Budka spacerówki

Aby zdemontować budkę należy odsunąć zamek łączący budkę z tapicerką, następnie wcisnąć przyciski (1) znajdujące się po obu stronach budki i pociągnąć budkę do góry.

Aby zamocować budkę należy wsunąć jej zaczepy (2) w uchwyty po obu stronach wózka, następnie zasunąć zamek. Regulacja pozycji budki następuje przez odchylenie jej do tyłu lub pochylenie do przodu.

XX. Pięciodpunktowe pasy bezpieczeństwa

Wsuń klamry pasów (2) w sprzączkę (1). Wyreguluj pasy tak, by przylegały do ciała dziecka. Aby rozpiąć pasy należy wcisnąć przycisk (3) i wyciągnąć pasy ze sprzączki. **UWAGA**: zawsze zapinaj dziecko w pasy bezpieczeństwa.

Cleaning & Maintenance

1. Use a dry or wet cloth to clean metal parts. After cleaning the parts, thoroughly dry them to prevent corrosion.
2. The upholstery of the fabric should be cleaned with a sponge, using warm water with a mild detergent. Never soak up the upholstery for a long time. Do not wash the upholstery in the washing machine, as this may damage the fillers and stiffeners. After washing, thoroughly dry the upholstery without exposing it to direct sunlight.
Ecological leather - The surface of the components from ecological leather should first be cleaned with a soft cloth soaked in a solution of water and soap, and then wiped dry. It is allowed to use special care products intended for ecological leather, but you can not use chemicals and detergents containing alcohol, kerosene, ammonia or other caustic ingredients. We warn against the use of various types of solvents, bleaches, removers and similar substances, as well as against the use of wax preparations. They can lead to irremovable discolorations or abrasions. Most often, after such treatments, the eco-leather becomes stiff and hard, which leads to cracks on the surface of the material.
3. To clean fabric upholstery, you can use upholstery furniture cleaners.
4. Do not use bleach, you can only use mild detergents.
5. If the stroller has become wet or dirty during walking, it should be thoroughly cleaned of sand and dirt, wiped dry and let it completely dry in the unfolded state. Then re-secure the moving parts and wheel axles with grease.
6. Store the stroller properly to prevent damage due to a fall.
7. Do not place any objects on the folded stroller, this may damage the stroller.
8. Use grease for washers and wheel axles.
9. Broken parts should be replaced. Do not use the stroller if any part of it is damaged. It may cause further damages or cause new damage. The manufacturer is not responsible for any damage caused in this way.
10. Do not expose the stroller to prolonged sunlight, because the upholstery and plastic parts may discolor and damage.
11. Regularly check the adjustment of safety belts and other items that require adjustment.
12. Regularly clean the brake, wheels and suspension components from sand, dirt, salt and other dirtiness.
13. DO NOT "swing" the stroller from side to side and shake the handle in up-down position as this may damage the suspension of the stroller. The stroller is only for carrying a child.

Important Safety Information

1. Any load attached to the handle and / or rear side of the backrest and / or sides of the stroller will affect the stability of the stroller.
2. Make sure that the child does not play near the stroller and that it does not hang on it.
3. When putting the cart on the driveway, do not leave it unattended, even if you press the brake.
4. Do not leave the child in the stroller unattended.
5. Always use the brake when parking.
6. Make sure that the seat belts are properly fastened and protect your child.
7. Periodically lubricate wheels and metal parts.
8. Make sure that the child does not stay near unassembled parts to prevent possible damage.
9. Do not let the stroller be out of your control.
10. Before placing the child in the stroller make sure that the stroller is correctly assembled and that all parts are properly secured.
11. Make sure that you can properly use the stroller.
12. When you use the stroller on the street, you must place it on the sidewalk while folding.
13. Do not use operating instructions other than those included with this stroller.
14. The carrycot is designed for children up to a maximum of 9 kg.
15. Basket capacity: 2 kg.
16. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
17. Maximum load on the bag: 0.5 kg
18. Push the stroller with both hands.
19. ATTENTION: Small loose of the front wheels after locking them for straight-ahead travel is permissible due to their rotating function.
20. ATTENTION: Slight vibrations of the front wheels while driving the stroller are normal - they are self-aligning wheels and when contacting the uneven surface they vibrate, searching for the right path.
21. ATTENTION: if you buy a stroller with a frame that has elements covered with eco-leather, special care should be taken when using, folding and unfolding the stroller. The manufacturer is not liable for damage to the eco-leather caused by its cutting, tearing, abrasion and other damage. After each walk, lightly clean the dirty elements of the frame, also those covered with eco-leather (see: Care and maintenance).
22. Complaints are not subject to minor differences in the color of fabrics in relation to the colors of samples and advertising materials, which depends on the delivery of a given batch of material.
23. Avoid contact with salt water (sea breeze, sea water, road salt) to avoid corrosion.

WARNINGS

The child's safety may be at risk if the recommendations in the following instructions are not followed.

- The seat unit is suitable for children over 6 months up to a maximum of 15 kg.

WARNING The seat is not suitable for children under 6 months of age.

WARNING To avoid injury, make sure that your child stays in the distance while folding or unfolding the product.

WARNING Make sure that all locking mechanisms are turned on before use.

WARNING Always use the crotch belt in combination with the hip belt.

WARNING Never leave your child unattended.

WARNING Any load suspended on the stroller handle violates its stability.

WARNING Do not use a mattress thicker than 10 mm. (carrycot)

WARNING Do not use an additional mattress. (carrycot)

WARNING Use the harness when your child begins to sit up. (carrycot)

WARNING This seat is not suitable for children under the age of six months. (seat)

WARNING Always use the fastening system. (seat)

WARNING Check that the carrycot, the seat or the car seat restraints are correctly fitted before use and if the folding mechanisms have been locked.

WARNING This product is not suitable for running or roller skating.

WARNING The stroller can be used by ONE child at a time.

WARNING Do not allow your child to play with this product.

WARNING The maximum allowable tire pressure is 0.5 bar, regardless of the designation on the tires. Higher pressure can damage the rim. The manufacturer is not liable for damage caused in this way.

WARNING Do not use additional equipment not specified by the manufacturer. The manufacturer is not responsible for the effects of using items that are not the basic equipment of the stroller or not intended for use with the model.

- four-wheeled universal stroller

- front wheels lock

- handle height adjustment

- a seat unit for children from 6 months to 3 years

- a carrycot suitable from the first days of life

- weight of the set: ~ 24 kg

- in line with the European standard EN1888: 2012

- this product can not be used for jogging!

Stroller equipment: Frame, set of wheels, carrycot with mattress and footcover, seat with a canopy, front bumper and footcover, a mammy bag, a raincover, a mosquito net, a user guide with a warranty card.

ATTENTION: after purchasing the stroller check carefully that all the above mentioned elements are included in the set.

I Folded frame.

II. Unfolded frame.

III. Folding the frame

Before folding the stroller please remove carrycot/seat/car seat first. Then lock the front wheels to straight ahead. Using your thumb, press the red button on the right side handle(1), and with your index fingers pull the two pull rods (2) up and then push the handle down. The frame will fold .

IV. Handle height adjustment.

The handle can be set in a convenient position suitable for the user's height. Press the buttons (1) located on the inside or outside of the handle (depending on the model) and set the handle to the desired position.

V. Assembly and disassembly of front wheels

Assembly: Raise the frame and insert the wheel axles into the hubs.

Disassembly: Lift the frame a bit, press the button in the center of the hub (1) and slide the wheel out.

VI. Front wheel lock

The front wheels can be locked straight ahead by turning the knob on the hub (1) in a clockwise direction. To unlock the wheel to turn freely, turn the knob in the opposite direction.

VII. Assembly and disassembly of rear wheels

Assembly: lift the frame and insert the axle into the hub (1) in the frame. Then press the button located in the middle of the wheel (2) and slide the wheel onto the axle.

Disassembly: Lift the frame, press the button located in the middle of the wheel and pull the wheel out.

VIII. Brake

Warning! Always block the brake when parking!

Press the upper part of the brake pedal (1) with your foot to release the brake. To lock the brake, press the lower part of the brake pedal.

IX. Unfolding the carrycot

Pull the mattress out, then slide the spreaders (1) and (2) along the guides to the place of attachment. Make sure they are blocked. Some models do not have the spreaders (the carrycot shell made entirely of plastic).

X. Backrest in the carrycot

Place the backrest (3) in the desired position, then insert the mattress. Unfold the canopy by grabbing the handle and lifting it up until it locks.

Backrest adjustment in the carrycot: The backrest adjuster is located on the bottom of the carrycot. IMPORTANT: First, press the knob slightly, then turn them by turning the backrest to the desired position.

XI. Canopy in a carrycot and footcover

Folding the canopy: To fold the canopy, press the buttons on both sides of the canopy (1) and fold it. The canopy has two adjustment positions (folded and unfolded).

Footcover: Attach the footcover and fasten it on snaps (2) and (3).

XII. Assembly of the carrycot and the seat

Slide the carrycot or the seat adapters into the slots in the frame and tighten them into the frame. Make sure that the carrycot or seat is properly secured by pulling them up.

XIII - XIV. Disassembly of the carrycot and the seat

To remove the carrycot or seat, press the buttons on the slots on both sides of the frame (1) and remove the carrycot or the seat.

XV. Assembly and disassembly of car seat adapters

The adapter allows the car seat to be mounted on the frame. Insert the adapters (1) in the appropriate places on both sides of the car seat.

To disassemble adapters:

Carlo car seat: Pull the lever (2) on both sides of the seat.

KITE car seat: press the gray buttons on both sides of the seat.

XVI. Front bumper in the seat

Slide the ends of the front bumper (1) into the right places (2) on both sides of the stroller. To remove the front bumper, press the buttons on both sides of the seat (3) and pull it out.

XVII. Adjusting the footrest

Press the buttons on both sides of the footrest (1) and set it to the desired position.

XVIII. Backrest of the seat

The backrest of the seat is adjustable in 4 positions. To unfold the backrest, pull up the lever (1) on the back of the backrest and set them in the desired position.

XIX. Canopy of the seat

To dismantle the canopy, unzip the zipper connecting the canopy and the upholstery, then press the buttons (1) on both sides of the canopy and pull the canopy up.

To attach the canopy, insert its hooks (2) into the handles on both sides of the seat, then close the zipper. The position of the canopy is adjusted by tilting it backwards or tilting it forward.

XX. Five-point harness

Insert the belt buckles (2) into the latch (1). Adjust the straps so that they adhere to the child's body. To unfasten the belts, press the button (3) and pull the belts out of the latch. **WARNING:** always fasten the child in harness.

Čištění a údržba

1. K čištění kovových částí používejte suchý nebo navlhčený hadřík. Části po vyčištění důkladně osušte, aby se zabránilo korozi.
2. Látkové čalounění čistěte houbou a teplou vodou s přidavkem jemného pracího prostředku. Čalounění nenamáčejte příliš dlouho. Neperte jej v pračce, protože se mohou poškodit výplňové a výtuzné materiály. Čalounění po vyprání nechte důkladně vyschnout, nevystavujte jej přímému působení slunečního záření.
Ekologická kůže – Povrch prvků z eko kůže nejprve vyčistěte měkkým hadříkem namočeným v roztoku mýdlové vody a pak jej ostřete dosucha. Můžete používat speciální ošetrovací přípravky, určené pro eko kůže, nepoužívejte chemické prostředky a detergenty obsahující alkohol, naftu, amoniak nebo jiné leptavé látky. Upozorňujeme na používání různých rozpouštědel, bělidel, odstraňovačů a jim podobných látek a také na používání voskových prostředků. Mohou způsobit odbarvení nebo prodření, které nelze odstranit. Často je eko kůže po takovém ošetření tuhá a tvrdá, což způsobuje popraskání povrchu materiálu.
3. K čištění látkového čalounění používejte přípravky pro čištění čalouněného nábytku.
4. Nepoužívejte bělidla, používejte pouze jemné prací prostředky.
5. Pokud se na procházce kočárek namočil nebo ušpinil, důkladně jej vyčistěte od písku a špíny, otřete dosucha a nechte zcela vyschnout v rozloženém stavu.
Pak opět namažte mazivem pohyblivé části a nápravy kol.
6. Kočárek uchovávejte správným způsobem, aby se zabránilo zničení při pádu.
7. Na složený kočárek nepokládejte žádné předměty, protože jej mohou poškodit.
8. Na kryty a nápravy kol používejte mazivo.
9. Zlomené části vyměňte. Kočárek nepoužívejte, pokud je jakákoli jeho část poškozená. Může se zvětšit poškození nebo vyskytnout nové. Výrobce nenes odpovědnost za škody vzniklé právě takovým způsobem.
10. Kočárek nevystavujte dlouhodobému působení slunečního záření, protože čalounění a plastové části se mohou odbarvit a poškodit.
11. Pravidelně kontrolujte seřizení bezpečnostních pásů a jiných prvků vyžadujících seřizení.
12. Pravidelně čistěte brzdu, kola a součásti zavěšení od písku, nečistot, soli a jiných znečištění.
13. NEHOUEJTE kočárkem do stran a netřeste rukojetí nahoru dolů, protože to může poškodit zavěšení kočárku. Kočárek slouží pouze pro převážení dítěte.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Jakékoli břemeno zavěšené na rukojeti a/nebo zadní straně opěradla a/nebo boční straně kočárku ovlivňuje stabilitu kočárku.
2. Ujistěte se, že si dítě nehraje v blízkosti kočárku a nezavěšuje se na něj.
3. Pokud necháváte kočárek stát na spádu, dohlížejte na něj, dokonce i když jej zabrzdíte.
4. Nenechávejte dítě v kočárku bez dohledu.
5. Při stání kočárku vždy používejte brzdu.
6. Ujistěte se, že bezpečnostní pásy jsou správně zapnuté a chrání vaše dítě.
7. Pravidelně mažte kola a kovové části.
8. Hlídejte, aby se dítě nezdržovalo v blízkosti nenamontovaných součástí, abyste zabránili případnému poškození.
9. Nedovolte, abyste ztratili kontrolu nad kočárkem.
10. Než vložíte dítě do kočárku, ujistěte se, že kočárek je správně rozložený a všechny součásti jsou náležitě připevněné.
11. Ujistěte se, že umíte správně používat kočárek.
12. Když používáte kočárek na ulici, při skládání jej dejte na chodník.
13. Nepoužívejte jiný návod k obsluze než ten, který je přiložen k tomuto kočárku.
14. Korba je určena pro děti s maximální hmotností 9 kg.
15. Únosnost košíku: 2 kg
16. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
17. Maximální únosnost tašky: 0,5 kg
18. Kočárek tlačte oběma rukama.
19. UPOZORNĚNÍ: Malá vůle předních koleček po jejich aretaci v přímém směru je přípustná, vzhledem k jejich otočné funkci.
20. UPOZORNĚNÍ: Malé vibrace předních koleček při jízdě kočárku jsou normální – jsou to samonastavovací kolečka a při styku s nerovností vibrují při hledání podloží.
21. UPOZORNĚNÍ: V případě nákupu kočárku s konstrukcí s prvky potaženými ekologickou kůží zachovejte zvláštní opatrnost při používání, skládání a rozkládání kočárku. Výrobce neodpovídá za poškození kůže způsobené rozříznutím, roztržením, prodřením a jiným poškozením. Po každé procházce opatrně očistěte znečištěné prvky konstrukce, také ty potažené ekologickou kůží (viz: Údržba a ošetřování).
22. Reklamací nepodléhají drobné rozdíly v barevnosti látek vůči barvám ústřížků a vzorků a reklamním materiálům, což závisí na dodávce dané šarže materiálu.
23. Vyhybte se styku se slanou vodou (mořský vítr, mořská voda, posypová sůl), abyste zabránili korozi.

VÝSTRAHY

Bezpečnost dítěte může být ohrožena, pokud nebudete dodržovat níže uvedené pokyny.

– Vycházkový kočárek je určen pro děti od 6 měsíců do maximální tělesné hmotnosti 15 kg.

VÝSTRAHA Sedátko není vhodné pro děti ve věku do 6 měsíců.

VÝSTRAHA Abyste zabránili úrazům, ujistěte se, že je vaše dítě v bezpečné vzdálenosti při rozkládání nebo skládání tohoto výrobku.

VÝSTRAHA Před použitím se ujistěte, že jsou zajištěny všechny blokovací mechanismy.

VÝSTRAHA Vždy používejte rozkrokový pás ve spojení s bederním pásem.

VÝSTRAHA Nikdy nenechávejte dítě bez dohledu.

VÝSTRAHA Každé břemeno zavěšené na rukojeti kočárku narušuje jeho stabilitu.

VÝSTRAHA Nepoužívejte matraci tlustší než 10 mm. (Korba)

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte dodatečnou matraci. (Korba)

VÝSTRAHA Používejte popruhy, když vaše dítě začne samo sedět. (Korba)

VÝSTRAHA Toto sedátko není vhodné pro děti ve věku do 6 měsíců. (Sportovní nástavba)

VÝSTRAHA Vždy používejte zapínací systém. (Sportovní nástavba)

VÝSTRAHA Před použitím zkontrolujte, zda jsou zařízení připevňující korbu, sedátko nebo autosedačku správně namontovány a skládací mechanismy jsou zablokovány.

VÝSTRAHA Tento výrobek není vhodný pro běhání ani jízdu na kolečkových bruslích.

VÝSTRAHA Kočárek můžete používat pro JEDNO dítě.

VÝSTRAHA Nedovolte dítěti hrát si s tímto výrobkem.

VÝSTRAHA Maximální přípustný tlak vzduchu v pneumatikách činí 0,5 baru, nezávisle na označení pneumatik. Vyšší tlak může poškodit disky. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé tímto způsobem.

VÝSTRAHA Nepoužívejte dodatečné vybavení neuvedené výrobcem. Výrobce neodpovídá za následky používání předmětů, které nejsou v základním vybavení kočárku nebo nejsou určeny pro použití s daným modelem.

– čtyřkolový univerzální kočárek

– aretace předních koleček

– nastavení výšky rukojeti

– sportovní nástavba pro děti od 6 měsíců do 3 let

– korba vhodná od prvních dnů života

Vybavení kočárku:

konstrukce, sada koleček, korba s matrací a nánožníkem, sportovní nástavba s boudičkou, madlem a nánožníkem, taška na drobnosti, pláštěnka, moskytiéra, návod k obsluze a záruční list.

UPOZORNĚNÍ: po zakoupení kočárku důkladně zkontrolujte, zda jsou v sadě všechny výše uvedené součásti.

– hmotnost sady: ~24 kg

- shodný s evropskou normou EN1888:2012
- tento výrobek se nesmí používat k joggingu!

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

I. Složená konstrukce

II. Rozložená konstrukce

III. Skládání konstrukce

Před složením konstrukce odeberte korbu / sportovní nástavbu / autosedačku. Pak zaaretujte přední kolečka do přímého směru. Palcem stiskněte červené tlačítko umístěné na táhlu na pravé straně (1) a ukazováčky potáhněte obě táhla (2) nahoru a pak stlačte rukojeť dolů. Konstrukce se složí.

IV. Nastavení výšky rukojeti.

Rukojeť můžete nastavit do pohodlné polohy, odpovídající výšce uživatele. Stiskněte tlačítka (1) umístěná na vnitřní nebo vnější straně rukojeti (v závislosti na modelu) a nastavte rukojeť do vybrané polohy.

V. Montáž a demontáž předních koleček

Montáž: Nadzvedněte konstrukci kočárku a zasuňte nápravy kol do nábojů.

Demontáž: Nadzvedněte konstrukci, stiskněte tlačítko ve středu náboje (1) a vysuňte kolo.

VI. Aretace předních koleček

Přední kolečka můžete zaaretovat do přímého směru otočením kolečka na náboji (1) ve směru chodu hodinových ručiček. Abyste odaretovali kolečko, aby se mohlo volně otáčet, otočte knoflík na opačnou stranu.

VII. Montáž a demontáž zadních koleček

Montáž: nadzvedněte konstrukci a zasuňte nápravu do náboje (1) v konstrukci kočárku. Pak stiskněte tlačítko ve středu kolečka (2) a nasuňte kolečko na nápravu.

Demontáž: Nadzvedněte konstrukci, stiskněte tlačítko ve středu kolečka a vysuňte kolečko.

VIII. Brzda

Upozornění! Vždy zabrzděte brzdu při stání!

Stiskněte nohou horní část pedálu brzdy (1), abyste odbrzdili brzdu. Abyste brzdu zabrzdili, stiskněte spodní část pedálu brzdy.

IX. Rozložení korby

Vytáhněte matraci, pak rozpěrky (1) a (2) přesuňte po vodítkách na místo uchycení. Ujistěte se, že jsou zablokovány.

Některé modely nemají rozpěrky (vanička je celá vyrobena z plastu).

X. Opěradlo v korbě

Nastavte opěradlo korby (3) do vybrané polohy, pak vložte matraci. Rozložte boudičku uchopením za oblouk a potáhněte ji nahoru, až se zablokuje.

Seřízení opěradla v korbě: Regulátor opěradla se nachází na spodní straně korby. **DŮLEŽITÉ:** Nejprve lehce stiskněte

otočný regulátor, pak jej otočte a nastavte opěradlo do vybrané polohy.

XI. Boudička v korbě a náožník

Složení boudičky: Abyste složili boudičku, stiskněte tlačítka na obou stranách boudičky (1) a složte ji. Boudička má dvě polohy seřízení (složená a rozložená).

Náožník: Nasaďte náožník a zapněte patentky (2) a (3).

XII. Montáž korby a sportovní nastavby

Zasuňte adaptéry korby nebo sportovní nastavby do otvorů v konstrukci a přitlačte ke konstrukci. Ujistěte se, že korba nebo sportovní nastavba je správně připevněná, tak že ji potáhnete nahoru.

XIII–XIV. Demontáž korby a sportovní nastavby

Abyste odebrali korbu nebo sportovní nastavbu, stiskněte tlačítka v otvorech na obou stranách konstrukce (1) a vytáhněte korbu nebo sportovní nastavbu.

XV. Montáž a demontáž adaptérů k autosedačce

Adaptér umožňuje připevnit autosedačku na konstrukci kočárku. Abyste autosedačku připevnili, zasuňte adaptéry (1) do příslušných otvorů na obou stranách autosedačky.

Abyste adaptéry odebrali:

Autosedačka – model Carlo: potáhněte páčku (2) na obou stranách autosedačky.

Autosedačka – model KITE: stiskněte šedá tlačítka na obou stranách autosedačky.

XVI. Madlo ve sportovní nastavbě

Zasuňte konce madla (1) na vhodná místa (2) na obou stranách kočárku. Abyste madlo vytáhli, stiskněte tlačítka na obou stranách sportovní nastavby (3) a vytáhněte jej.

XVII. Seřízení podnožky

Stiskněte tlačítka na obou stranách podnožky (1) a nastavte ji do vybrané polohy.

XVIII. Opěradlo sportovní nastavby

Opěradlo sportovní nastavby můžete nastavit do 4 poloh. Abyste rozložili opěradlo, potáhněte páčku (1) umístěnou na zadní straně opěradla a nastavte ji do vybrané polohy.

XIX. Boudička sportovní nastavby

Abyste odebrali boudičku, odepněte zip spojující boudičku s čalouněním, pak stiskněte tlačítka (1) umístěná na obou stranách boudičky a potáhněte boudičku nahoru.

Abyste připevnili boudičku, zasuňte její západky (2) do úchytnů na obou stranách kočárku, pak zapněte zip. Seřízení polohy boudičky proveďte jejím sklopením dozadu nebo dopředu.

XX. Pětibodové bezpečnostní pásy

Zasuňte jazyky pásů (2) do spony (1). Seřídte pásy tak, aby přiléhaly k tělu dítěte. Abyste rozepnuli pásy, stiskněte tlačítko (3) a vytáhněte pásy ze spony. **UPOZORNĚNÍ:** vždy zapínejte dítěti bezpečnostní pásy.

Čistenie a údržba

1. Na čistenie kovových dielov používajte suchú alebo vlhkú handričku. Aby sa zabránilo korózii, diely po vyčistení dôkladne usušte.
2. Látkové čalúnenie čistite hubkou namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Nenamáčajte čalúnenie dlhodobo do vody. Neperte čalúnenie v práčke, môže to spôsobiť poškodenie výplne a výstuže. Po opratí nechajte čalúnenie úplne vyschnúť, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
Ekokoža – Povrch prvkov z ekokože najskôr vyčistíte mäkkou handričkou navlhčenou v mydlovej vode a následne ho vyutierajte dosucha. Je dovolené používať špeciálne prostriedky určené na starostlivosť o ekokožu, naopak, nesmú sa používať chemické prostriedky ani detergenty obsahujúce alkohol, naftu, čpavok alebo iné žieravé zložky. Varujeme pred použitím rôznych druhov rozpúšťadiel, bielidiel, odlakovačov a podobných látok ako aj pred použitím prípravkov na voskovanie. Môžu zapríčiniť zmenu farby alebo odretia, ktoré nie je možné odstrániť. Zvyčajne ošetrovanie takýmito prípravkami spôsobuje tuhosť a tvrdosť ekokože, čo vedie k vzniku trhlín na povrchu materiálu.
3. Na čistenie látkového čalúnenia môžete použiť prostriedky na čistenie čalúneného nábytku.
4. Nepoužívajte bielidlo, používajte iba pracie prostriedky na jemné tkaniny.
5. Ak je kočík po prechádzke mokrý alebo špinavý, dôkladne ho očistite od piesku a špiny, vyutierajte ho dosucha a nechajte ho rozložený dôkladne vyschnúť.
Následne ošetríte pohyblivé prvky a osky kolies vhodným mazivom.
6. Uschovávajúce kočík správnym spôsobom, aby sa zabránilo jeho poškodeniu v dôsledku pádu.
7. Na zložený kočík neodkladajte žiadne predmety, môže to zapríčiniť jeho poškodenie.
8. Používajte mazivo na kryty a osky kolies.
9. Zlomené diely vymeňte. Nepoužívajte kočík, ak je ktorýkoľvek jeho prvok poškodený. Môže to zapríčiniť zväčšenie poškodenia alebo vznik nového. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenia vzniknuté takýmto spôsobom.
10. Nevystavujte kočík dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu, nakoľko čalúnenie a plastové diely sa môžu prefarbiť a poškodiť.
11. Pravidelne kontrolujte nastavenie bezpečnostných pasov a iných prvkov, ktoré vyžadujú nastavovanie.
12. Pravidelne čistite brzdú, kolesá a prvky odpruženia od piesku, špiny, soli a iných nečistôt.
13. „Hojdať“ kočík zboka nabok a potriasť rúčkou v polohe zhora nadol je ZAKÁZANÉ, môže to zapríčiniť poškodenie odpruženia kočíka. Kočík slúži iba na prepravu dieťaťa.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Akákoľvek záťaž pripojená k rúčke a/alebo k zadnej strane opierky a/alebo k bočným častiam kočíka ovplyvní jeho stabilitu.
2. Uistite sa, či sa dieťa nehrá v blízkosti kočíka a či sa naň nevešia.
3. Pri zastavení na strmom príjazde nenechávajte kočík bez dohľadu dokonca ani vtedy, keď stlačíte brzdu.
4. Nenechávajte dieťa v kočíku bez dohľadu.
5. Pri zastavení vždy používajte brzdu.
6. Uistite sa, či sú bezpečnostné pásy správne zapnuté a či chránia Vaše dieťa.
7. Pravidelne mažte kolesá a kovové diely.
8. Udržujte dieťa v bezpečnej vzdialenosti od nepripevnených dielov, aby sa zabránilo prípadným poškodeniam.
9. Nedopustíte, aby bol kočík mimo Vašej kontroly.
10. Predtým, ako vložíte dieťa do kočíka sa uistite, či je správne rozložený a či sú všetky prvky správne upevnené.
11. Uistite sa, či dokážete správne používať kočík.
12. Keď používate kočík na ulici, počas skladania ho musíte umiestniť na chodníku.
13. Nepoužívajte iné návody na používanie, ako je návod dodávaný s týmto kočíkom.
14. Vanička je určená deťom, ktorých hmotnosť neprekračuje 9 kg.
15. Nosnosť košíka: 2 kg.
16. Používajte iba náhradné diely, ktoré dodáva alebo odporúča výrobca.
17. Maximálna záťaž tašky: 0,5 kg
18. Tlačte kočík obidvomi rukami.
19. **UPOZORNENIE:** Malá vôľa predných kolies po ich zablokovaní na priamočiaru jazdu je prípustná vzhľadom na ich rotačnú funkciu.
20. **UPOZORNENIE:** Jemné otrasy predných kolies pri vození dieťaťa v kočíku sú normálne – sú to samonastaviteľné kolesá, ktoré sa pri kontakte s nerovným povrchom trasú hľadajúc správnu cestu.
21. **UPOZORNENIE:** ak si kúpite kočík s konštrukčnými prvkami potiahnutými ekokožou, postupujte obzvlášť opatrne pri používaní, skladaní a rozkladaní kočíka. Výrobca nezodpovedá za poškodenia kože zapríčinené jej prerezaním, roztrhnutím, odretím a inými poškodeniami. Po každej prechádzke jemne očistite znečistené konštrukčné prvky, aj tie, ktoré sú potiahnuté ekokožou (pozri: Údržba a starostlivosť).
22. Reklamácia sa nevzťahuje na drobné rozdiely vo farbe tkanín v porovnaní s farbami odrezkov a vzoriek ako aj reklamných materiálov, ktoré sú závislé od dodanej šarže materiálu.
23. Vyhňte sa kontaktu so slanou vodou (morský vzduch, morská voda, posypová soľ), nakoľko môžu spôsobiť koróziu.

VÝSTRAHY

Nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode môžete ohroziť bezpečnosť Vášho dieťaťa.

- Športový kočík je určený pre deti staršie ako 6 mesiacov, ktorých hmotnosť neprekračuje 15 kg.

VÝSTRAHA Sedadlo nie je vhodné pre deti mladšie ako 6 mesiacov.

VÝSTRAHA Aby sa zabránilo zraneniu, uistite sa, či sa Vaše dieťa nachádza v bezpečnej vzdialenosti, keď rozkladáte alebo skladáte tento výrobok.

VÝSTRAHA Pred použitím kočíka sa uistite, či sú zapnuté všetky zaistovacie mechanizmy.

VÝSTRAHA Vždy používajte medzinožný popruh spolu s bedrovým popruhom.

VÝSTRAHA Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dohľadu.

VÝSTRAHA Každá záťaž zavesená na vodiacu rúčku kočíka narušuje jeho stabilitu.

VÝSTRAHA Nepoužívajte matrac hrubší ako 10 mm. (Vanička)

VÝSTRAHA Nepoužívajte doplnkový matrac. (Vanička)

VÝSTRAHA Keď Vaše dieťa začne samostatne sedieť, používajte popruhy. (Vanička)

VÝSTRAHA Toto sedadlo nie je vhodné pre deti mladšie ako 6 mesiacov. (Športový kočík)

VÝSTRAHA Vždy používajte systém popruhov. (Športový kočík)

VÝSTRAHA Pred použitím skontrolujte, či sú zariadenia, ktoré upevňujú vaničku, sedadlo alebo autosedačku správne upnuté a skladacie mechanizmy sú zaistené.

VÝSTRAHA Tento výrobok nie je vhodný na behanie ani korčuľovanie.

VÝSTRAHA Tento kočík môže používať iba JEDNO dieťa naraz.

VÝSTRAHA Nedovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom.

VÝSTRAHA Maximálny prípustný tlak v pneumatikách je 0,5 barov, nezávisle od uvedeného na pneumatikách. Vyšší tlak môže spôsobiť poškodenie ráfika. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenia, ktoré vznikli týmto spôsobom.

VÝSTRAHA Nepoužívajte dodatočné príslušenstvo, ktoré neuvádza výrobca. Výrobca nie je zodpovedný za následky používania predmetov, ktoré nepatria do základnej výbavy kočíka alebo nie sú určené na používanie s daným modelom.

- štvorkolesový univerzálny kočík

- zaistovací mechanizmus predných kolies

- nastavovanie výšky rúčky

- športová nadstavba pre deti vo veku od 6 mesiacov do 3 rokov

- vanička vhodná od prvých dní života

Vybavenie kočíka: konštrukcia, sada kolies, vanička s matracom a prikrývkou na nožičky, športová nadstavba s budičkou, hrazdičkou a prikrývkou na nožičky, taška na drobnosti, nepremokavá fólia, sieťka proti komárom, návod na používanie spolu so záručným listom. UPOZORNENIE: po zakúpení kočíka dôkladne skontrolujte, či sada obsahuje všetky vyššie uvedené prvky.

- hmotnosť sady: ~24 kg

- spĺňa európsku normu EN1888:2012

- tento produkt sa nesmie používať na jogging!

I. Zložená konštrukcia

II. Rozložená konštrukcia

III. Skladanie konštrukcie

Pred zložením konštrukcie odoberte vaničku / športovú nadstavbu / autosedačku. Následne zaistíte predné kolesá na priamočiaru jazdu. Palcom stlačte červené tlačidlo, ktoré sa nachádza na posuvnom prvku zaistovacieho mechanizmu na pravej strane (1), ukazovákmi potiahnite hore obidva posuvné prvky zaistovacieho mechanizmu (2) a následne potlačte rúčku dole. Konštrukcia sa zloží.

IV. Nastavovanie výšky rúčky.

Rúčku je možné nastaviť v ľubovoľnej polohe, ktorá vyhovuje telesnej výške používateľa. Stlačte tlačidlá (1) umiestnené na vnútornej alebo vonkajšej strane rúčky (v závislosti od modelu) a nastavte rúčku do požadovanej polohy.

V. Montáž a demontáž predných kolies

Montáž: Nadvihnite konštrukciu kočíka a vsuňte osky do hláv kolies.

Demontáž: Zľahka nadvihnite konštrukciu, stlačte tlačidlo v strede hlavy kolesa (1) a vysuňte koleso.

VI. Zaistovací mechanizmus predných kolies

Predné kolesá sa môžu zablokováť na priamočiaru jazdu otočením gombíka na hlave kolesa (1) v smere hodinových ručičiek. Pre odistenie kolesa, aby sa voľne otáčalo, otočte gombík v opačnom smere.

VII. Montáž a demontáž zadných kolies

Montáž: nadvihnite konštrukciu a vsuňte osku do hlavy kolesa (1) v konštrukcii kočíka. Následne stlačte tlačidlo, ktoré sa nachádza v strede kolesa (2) a nastrčte koleso na osku.

Demontáž: Nadvihnite konštrukciu, stlačte tlačidlo, ktoré sa nachádza v strede kolesa a vysuňte koleso.

VIII. Brzda

UPOZORNENIE! Pri zastavení kočíka vždy zaistíte brzdu!

Pre odistenie brzd stlačte nohou vrchnú časť pedálu brzd (1). Pre zaistenie brzd stlačte spodnú časť pedálu brzd.

IX. Rozkladanie vaničky

Vytiahnite matrac, následne presuňte rozpierky (1) a (2) po vodiacich lištách na miesta ich zaistenia. Uistite sa, či sú zaistené.

Niektoré modely nie sú vybavené rozpierkami (misa je celá vyrobená z plastu).

X. Operadlo vo vaničke

Nastavte operadlo vaničky (3) do požadovanej polohy a následne vložte matrac. Rozložte budičku uchopením za hrazdičku vo forme oblúka jej zdvíhaním hore do okamihu zaistenia.

Nastavenie opierky vo vaničke: Regulátor opierky sa nachádza na spodnej časti vaničky.

DÔLEŽITÉ: Najskôr zľahka stlačte otočný gombík a následne ho otočte pre nastavenie operadla do požadovanej polohy.

XI. Búdička vo vaničke a prikrývka na nožičky

Skladanie búdičky: Pre zloženie búdičky stlačte tlačidlá na obidvoch stranách búdičky (1) a zložte ju. Búdička má dve polohy nastavenia (zložená a rozložená).

Prikrývka na nožičky: Priložte prikrývku na nožičky a zapnite na patentné gombíky (2) a (3).

XII. Montáž vaničky a športovej nadstavby

Vsuňte adaptéry vaničky alebo športovej nadstavby do montážnych zásuviek, ktoré sa nachádzajú v ráme kočíka a pritlačte ich k rámu. Potiahnutím hore sa uistíte, či je vanička alebo športová nadstavba správne pripevnená.

XIII - XIV. Demontáž vaničky a športovej nadstavby

Pre odobratie vaničky alebo športovej nadstavby stlačte tlačidlá v montážnych zásuvkách, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách rámu kočíka (1) a odoberte vaničku alebo športovú nadstavbu.

XV. Montáž a demontáž adaptérov k autosedačke

Adaptér umožňuje pripevnenie autosedačky ku konštrukcii kočíka. Pre pripevnenie vsuňte adaptéry (1) do príslušných miest, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách autosedačky.

Pre demontáž adaptérov je potrebné:

Autosedačka- model Carlo: potiahnuť za páku (2), ktorá sa nachádza na obidvoch stranách autosedačky.

Autosedačka- model KITE: stlačiť sivé tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách autosedačky.

XVI. Hrazdička v športovej nadstavbe

Konce hrazdičky (1) vsuňte do príslušných miest (2), ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách kočíka. Pre odobratie hrazdičky stlačte tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách športovej nadstavby (3) a vytiahnite hrazdičku.

XVII. Nastavenie opierky na nohy

Stlačte tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách opierky na nohy (1) a nastavte ju do požadovanej polohy.

XVIII. Operadlo športovej nadstavby

Operadlo športovej nadstavby je nastaviteľné do 4 polôh. Pre rozloženie operadla potiahnite za páku (1), ktorá sa nachádza v zadnej časti operadla a nastavte ho do požadovanej polohy.

XIX. Búdička športovej nadstavby

Pre demontáž búdičky rozopnite zips, ktorý spája búdičku s čalúnením a následne stlačte tlačidlá (1), ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách búdičky a potiahnite búdičku hore.

Pre pripevnenie búdičky vsuňte jej konektory (2) do držiakov, ktoré sa nachádzajú na obidvoch stranách kočíka a následne zapnite zips. Nastaviť polohu búdičky môžete jej odtiahnutím dozadu alebo pritiahnutím dopredu.

XX. Päťbodové bezpečnostné pásy

Jazyky spony bezpečnostných pásov vsuňte (2) do zámku (1). Nastavte pásy takým spôsobom, aby priliehali k telu dieťaťa.

Pre rozopnutie pásov stlačte tlačidlo (3) a vytiahnite pásy zo zámku spony. **UPOZORNENIE:** vždy pripútajte dieťa bezpečnostnými pásmi.

Чистка и уход

1. Для очистки металлических деталей использовать сухую или влажную салфетку. После очистки деталей их следует тщательно просушить во избежание коррозии.
2. Тканевую обивку следует чистить губкой, используя теплую воду с добавлением средства для стирки мягкого действия. Запрещается замачивать обивку на длительное время. Запрещается стирать обивку в стиральной машине, так как это может вызвать повреждение наполнителя и жестких креплений. После стирки обивку следует тщательно высушить, не выставляя ее под прямое действие солнечных лучей.
Эко-кожа - Поверхности элементов из эко-кожи следует вначале очистить мягкой салфеткой, смоченной в мыльном водном растворе, и затем вытереть насухо. Разрешено пользоваться специальными средствами по уходу, которые предназначены для эко-кожи, но запрещено использовать химические средства и детергенты, содержащие спирт, керосин, аммиак или другие едкие компоненты. Мы не рекомендуем использовать различного рода растворители, отбеливатели, смывки и подобные вещества, а также восковые препараты. Они могут стать причиной появления неустраняемых изменений цвета и потертостей. Чаще всего после таких процедур эко-кожа становится жесткая и твердая, что ведет к появлению трещин на поверхности материала.
3. Для очистки тканевой обивки можно использовать средства для очистки мягкой мебели.
4. Запрещается использовать отбеливатели, можно пользоваться только средствами для стирки мягкого действия.
5. Если коляска намочена или запачкалась во время прогулки, ее следует тщательно очистить от песка и грязи, вытереть насухо и оставить в разобранном состоянии до полного высыхания.
Далее еще раз нанести смазку на подвижные элементы и оси колес.
6. Хранить коляску соответствующим способом, чтобы избежать поломки в результате падения.
7. Не класть никаких предметов на собранную коляску, это может стать причиной повреждения коляски.
8. Использовать смазку для накладок и осей колес.
9. Сломанные части следует заменить. Запрещается использовать коляску, если какой-либо из ее элементов поврежден. Это может увеличить имеющееся повреждение или вызвать новые. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате такой ситуации.
10. Запрещается выставлять коляску на длительное воздействие солнечных лучей, так как обивка и пластиковые части могут поменять цвет и получить повреждения.
11. Регулярно проверять регулировку ремней безопасности и другие элементы, требующие регулировки.
12. Следует регулярно чистить тормоз, колеса и элементы подвески от песка, грязи, соли и других загрязнений.
13. ЗАПРЕЩАЕТСЯ раскачивать коляску в стороны и трясти ручкой в положении верх-низ, так как это может вызвать

повреждение подвески коляски. Коляска предназначена только для перевозки ребенка.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Любая нагрузка, прикрепленная к держателю и/или задней стороне спинки и/или к боковинам коляски будут негативно влиять на устойчивость коляски.
2. Удостоверьтесь в том, что ребенок не играет рядом с коляской и не висит на ней.
3. Когда вы ставите коляску на подъездную дорожку, не оставляйте ее без присмотра, даже если вы нажмете тормоз.
4. Не оставляйте ребенка в коляске без наблюдения.
5. Всегда пользуйтесь тормозом во время остановки.
6. Убедитесь, что ремни безопасности правильно закреплены и защищают вашего ребенка.
7. Периодически смазывайте колеса и металлические детали.
8. Следите за тем, чтобы ребенок не находился рядом с разобранными деталями во избежание возможных травм.
9. Не оставляйте коляску без контроля.
10. Перед тем, как поместить ребенка в коляску, убедитесь, что она правильно разложена и все детали надежно закреплены.
11. Убедитесь, что вы можете правильно использовать коляску.
12. Когда вы используете коляску на улице, вы должны поместить ее на тротуар во время складывания.
13. Не используйте инструкции по эксплуатации, кроме той, которая прилагается в этой коляске.
14. Гондола рассчитана на детей до 9 кг.
15. Грузоподъемность корзины: 2 кг.
16. Используйте только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем.
17. Максимальная нагрузка на сумку: 0,5 г
18. Коляску следует везти двумя руками.
19. **ВНИМАНИЕ:** Небольшой зазор передних колес после их разблокирования для езды вперед допустим, учитывая их функцию вращения.
20. **ВНИМАНИЕ:** Небольшие вибрации передних колес при управлении коляской являются нормой - это самоустанавливающиеся колеса и при контакте с неровностями они вибрируют в поиске соответствующей дороги.
21. **ВНИМАНИЕ:** если вы покупаете коляску с конструкцией, в которой есть элементы, покрытые эко-кожей, следует соблюдать особую осторожность при использовании, складывании и раскладывании коляски. Производитель не несет ответственности за повреждение кожи, вызванное ее резанием, разрывом, истиранием и другим повреждением. После каждой прогулки следует тщательно очищать грязные элементы конструкции, в том числе покрытые эко-кожей (см. Техобслуживание и уход)

22. Рекламации не подаются на небольшую разницу в цветовой гамме тканей по отношению к цвету образцов и рекламных материалов, так как это зависит от поставки данной партии материала.

23. Следует избегать контакта с соленой водой (морской бриз, морская вода, дорожная соль) во избежание коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Безопасность ребенка может оказаться под угрозой при несоблюдении указаний данной инструкции.

-Прогулочная коляска предназначена для детей в возрасте старше 6 месяцев и весом до 15 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Сиденье не рассчитано на детей младше 6 месяцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание травм, при складывании или раскладывании изделия убедитесь, что ваш ребенок находится на безопасном расстоянии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед использованием следует убедиться в том, что все блокирующие приспособления включены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всегда используйте шаговый ремень вместе с набедренным ремнем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Любой груз, подвешенный на ручке коляски, приводит к ее неустойчивости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не использовать матрац толще 10 мм. (Гондола)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не использовать дополнительный матрац. (Гондола)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Используйте упряжь, когда ваш ребенок начнет самостоятельно садиться. (Гондола)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Это сиденье не подходит для детей в возрасте до 6 месяцев. (Прогулочная версия)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всегда используйте систему застёжек. (Прогулочная версия)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед использованием убедитесь в том, что крепежные устройства гондолы, сиденье или автокресло правильно установлены, а механизмы складывания заблокированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Данное изделие не предназначено ни для бега, ни для катания на роликах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Коляска предназначена для перевозки только **ОДНОГО** ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не разрешайте ребенку играть с этим изделием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Максимально допустимое давление в шинах составляет 0,5 бар, независимо от маркировки на шинах. Более высокое давление может повредить обод. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате такой ситуации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не используйте дополнительное оборудование, не указанное производителем. Производитель не несет ответственности за последствия в случае использования предметов, не входящих в базовую комплектацию коляски или не предназначенных для использования с данной моделью.

- универсальная четырехколесная коляска

- блокировка передних колес

- регулировка высоты ручки
- прогулочная часть для детей от 6 месяцев до 3 лет
- гондола, подходящая с первых дней жизни

Оснащение коляски:

конструкция, набор колес, гондола с матрасом и чехлом для ног, прогулочная коляска с капюшоном, перегородкой и чехлом для ног, сумка для мелких предметов, дождевик, противомоскитная сетка, руководство пользователя с гарантийным талоном.

ВНИМАНИЕ: после покупки коляски внимательно проверьте, что все перечисленные элементы включены в комплект.

- вес комплекта: ~24 кг
- в соответствии с европейским стандартом EN1888:2012
- этот продукт нельзя использовать для бега трусцой!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

I. Собранная конструкция

II. Разобранная конструкция

III. Сборка конструкции

Перед сборкой конструкции необходимо снять гондолу / прогулочную коляску / кресло. Затем запереть передние колеса для езды вперед. Большим пальцем нажмите красную кнопку на тяге с правой стороны (1), а указательными пальцами вытяните две тяги (2) вверх, затем нажмите ручку вниз. Конструкция сложится.

IV. Регулирование высоты ручки.

Ручку можно установить в удобном положении, соответствующем росту пользователя. Нажмите кнопки (1), расположенные внутри или снаружи ручки (в зависимости от модели) и установите ручку в нужное положение.

V. Монтаж и демонтаж передних колес

Монтаж: Поднимите конструкцию коляски и вставьте оси колеса в ступицы.

Снятие: Немного поднимите конструкцию, нажмите кнопку в центре ступицы (1) и выдвиньте колесо.

VI. Блокировка передних колес

Передние колеса можно заблокировать для езды вперед, повернув ручку на ступице (1) по часовой стрелке. Чтобы разблокировать колесо так, чтобы оно свободно вращалось, поверните ручку в противоположном направлении.

VII. Монтаж и демонтаж задних колес

Монтаж: поднимите конструкцию и вставьте ось в ступицу (1) в конструкции коляски. Затем нажмите кнопку, расположенную посередине колеса (2), и сдвиньте колесо на ось.

Снятие: Немного поднимите конструкцию, нажмите кнопку в центре колеса и выдвиньте колесо.

VIII. Тормоз

Внимание! Всегда блокируйте тормоз во время остановки!

Нажмите верхнюю часть педали тормоза (1), чтобы разблокировать тормоз. Чтобы заблокировать тормоз, нажмите нижнюю часть педали тормоза.

IX. Раскладывание гондолы

Вытяните матрас, затем расширители (1) и (2) продвиньте по направляющим к месту крепления. Следует удостовериться в том, что они заблокированы.

Некоторые модели не имеют расширителей (чаша полностью из пластика).

X. Спинка в гондоле

Установите спинку гондолы (3) в нужное положение, затем вложите матрац. Разложите гондолу, взявшись за ручку и подняв вверх до момента заблокирована.

Регулировка спинки в гондоле: Регулятор спинки расположен в нижней части гондолы. ВАЖНО: Сначала слегка нажмите на ручку, затем поверните ее, устанавливая спинку в нужное положение.

XI. Капюшон в гондоле и чехол для ног.

Складывание капюшона: Чтобы собрать капюшон, нажмите кнопки с обеих сторон капюшона (1) и сложите его. У капюшона есть два положения регулировки (сложенный и разложенный).

Чехол для ног: Накройте ножки чехлом и застегните на заклепки (2) и (3).

XII. Монтаж гондолы и прогулочной коляски

Вставьте переходники гондолы или прогулочной коляски в гнезда в каркас и прижмите к каркасу. Убедитесь, что гондола или прогулочная коляска надежно закреплены, потянув их вверх.

XIII - XIV. Демонтаж гондолы и прогулочной коляски

Чтобы вынуть гондолу или прогулочную коляску, нажмите кнопки в гнездах с обеих сторон каркаса (1) и снимите гондолу или прогулочную коляску.

XV. Монтаж и демонтаж переходников для кресла

Переходник позволяет установить детское сиденье на конструкцию коляски. Для крепления переходник (1) должны быть вставлены в соответствующие места по обеим сторонам сиденья.

Для демонтажа переходников следует:

Кресло - модель Carlo: потяните рычаг (2) с обеих сторон кресла.

Кресло - модель KITE: нажмите серые кнопки с обеих сторон сиденья.

XVI. Перегородка в прогулочной коляске

Сдвиньте концы перегородки (1) в соответствующие места (2) с обеих сторон коляски. Чтобы вытащить перегородку, нажмите кнопки с обеих сторон прогулочной коляски (3) и вытащите его.

XVII. Регулировка подножки

Нажимайте кнопки с обеих сторон подножки (1) и установите ее в нужное положение.

XVIII. Спинка прогулочной коляски

Спинка прогулочной коляски регулируется в 4 положениях. Чтобы разложить спинку, потяните рычаг (1) на задней стороне спинки

и установите ее в требуемом положении.

XIX. Капюшон прогулочной коляски

Чтобы демонтировать капюшон, отодвиньте замок, соединяющий капюшон и обивку, затем нажмите кнопки (1) по обеим сторонам капюшона и потяните капюшон вверх.

Чтобы закрепить капюшон, вставьте его крючки (2) в ручки по обеим сторонам коляски, затем сдвиньте замок.

Положение капюшона регулируется путем наклона назад или наклона вперед.

XX. Пятиточечные ремни безопасности

Вставьте застежки ремня (2) в пряжку (1). Отрегулируйте ремни так, чтобы они прилегали к телу ребенка. Чтобы отстегнуть ремни, нажмите кнопку (3) и вытащите ремни из пряжки. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** всегда застегивайте на ребенке ремни безопасности.

Tisztítása és karbantartása

1. A fém részek tisztításához használjon száraz vagy nedves ruhát. A tisztítás után az egyes elemeket alaposan szárítsa ki a korrózió elkerülése érdekében.
2. A szövet kárpitot enyhe mosószeres langyos vízzel, szivaccsal kell tisztítani. Nem szabad a kárpitot hosszan tartóan áztatni. Nem szabad a kárpitot mosógépben mosni, mert a megrongálhatja a kitöltő és merevítő betéteket. A kimosás után a kárpitot alaposan ki kell szárítani, de nem szabad közvetlen napsütés hatásának kitenni. Öko bőr - az öko bőr részek felületét először szappanos vízbe mártott puha ruhával kell megtisztítani, majd szárazra kell törölni. Megengedett speciális, az öko bőrhöz rendeltetett ápoló készítmények használata, viszont nem szabad alkoholt, petróleumot, ammóniát vagy egyéb maró összetevőt tartalmazó vegyszert vagy detergenst használni. Óva intjük különböző oldószerek, fehérítők, mosószerek és egyéb szerek, valamint viasz készítmények alkalmazásától. Ezek a szerek eltávolíthatatlan elszíneződések vagy kopások keletkezéséhez vezethetnek. Többnyire az ilyen kezelés után az öko bőr keménnyé és rugalmatlanná válik, ami repedésekhez vezet az anyag felszínén.
3. A szövet kárpit tisztításához használhat kárpitozott bútorok tisztításához rendeltetett készítményeket.
4. Nem szabad fehérítőt alkalmazni, egyedül kímélő mosószereket.
5. Amennyiben a babakocsi a séta során megázott, vagy szennyeződött, először alaposan tisztítsa meg a homoktól vagy piszoktól és törölje szárazra, majd hagyja kinyitva a teljes megszáradásig. Ezután ismét védje le kenőzsírral a mozgó alkatrészeket és a kerekek tengelyét.
6. Tárolja a babakocsit megfelelő módon, kerülve a leesésből eredő megrongálódásokat.
7. Ne helyezzen tárgyakat az összecukott babakocsira, mert az a babakocsi megrongálódáshoz vezethet.
8. Használjon kenőzsírt a feltétekre és a kerék tengelyekre.
9. A törött alkatrészeket ki kell cserélni. Nem szabad a babakocsit használni, ha valamely alkatrész sérült. Ez növelheti a megrongálódás mértékét, vagy újabb sérüléseket okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen módon bekövetkező megrongálódásokért.
10. Nem szabad a babakocsit napsütés hosszantartó hatásának kitenni, mert a kárpit és a műanyag részek elszíneződhetnek, vagy megsérülhetnek.
11. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek beállítását és az egyéb szabályozást igénylő részeket.
12. Tisztítsa meg rendszeresen a féket, a kerekeket és a felfüggesztést elemeit a homoktól, piszoktól, sótól és egyéb szennyeződésektől.
13. **NEM SZABAD** a babakocsit oldalirányban "ringatni", vagy a tolokarnál fogva fel-le hintáztatni, mert az a babakocsi felfüggesztésének megsérüléséhez vezethet. A babakocsi csak gyermek szállítására szolgál.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. A tolókarhoz és/vagy a háttámla hátsó részéhez és/vagy részeihez rögzített terhek kihatnak a babakocsi stabilitására.
2. Ügyeljen rá, hogy a gyermek ne játsszon a babakocsi közelében és ne lógassa magát rajta.
3. Amennyiben a babakocsit lejtőn állítja le, ne hagyja felügyelet nélkül, ha a fél ki van oldva.
4. Ne hagyja a gyermeket a babakocsiban felügyelet nélkül.
5. Leálláskor a féket mindig be kell kapcsolni.
6. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően becsatolásra került és óvja az Ön gyermekét.
7. Időszakosan kenje a kerekeket és a fém részeket.
8. Ügyeljen rá, hogy a gyermek ne tartózkodjon a leszerelt alkatrészek közelében, kerülve az esetleges sérülést.
9. Ne hagyja, hogy a babakocsi az Ön felügyeletén kívül maradjon.
10. Mielőtt a gyermeket a babakocsiba ültetné, ellenőrizze, hogy a kocsi megfelelően ki van nyitva és az összes rész megfelelően rögzítésre került.
11. Ellenőrizze, hogy megfelelően tudja kezelni a babakocsit.
12. Amennyiben a babakocsit az utcán használja, az összecsukáshoz a járdán kell tartania.
13. Nem szabad a babakocsihoz mellékelt kezelési útmutatótól eltérő útmutatót használni.
14. A mózeskosár maximum 9 kg-os gyermekek számára rendeltetett.
15. A kosár teherbírása: 2 kg.
16. Kizárólagosan a gyártó által leszállított vagy ajánlott alkatrészeket használjon.
17. A táska maximális terhelhetősége: 0,5 kg
18. A babakocsit két kézzel kell tolni.
19. FIGYELEM: Az első kerekek egyenes irányba való rögzítésekor megjelenő laza mozgása a bolygóműre való tekintettel megengedhető.
20. FIGYELEM: A babakocsi tolása során az első kerekeken fellépő kisebb remegés normális - az önbeálló kerekek az egyenetlenségeken átgurulva igyekeznek a megfelelő irányba állni.
21. FIGYELEM: öko bőrrel bevont részekkel rendelkező babakocsi vásárlása esetén különösen óvatosan kell eljárni a babakocsi használata, összecsukása és kinyitása során. A gyártó nem felel a bőr vágásból, elszakadásból, elkopásból vagy egyéb okból történő megrongálódásáért. Minden séta után óvatosan tisztítsa meg a váz bepiszkolódott részeit, beleértve az öko bőrrel bevont részeket is (lásd: Karbantartása és ápolása).
22. Nem képezhetik reklamáció tárgyát a szövetek színeiben fellépő, a szövet csíkokhoz, mintákhoz és reklám anyagokhoz képesti apró eltérések, ami az adott anyag tételtől függ.
23. A korrózió megelőzése érdekében kerülje az érintkezést a sós vízzel (tengervíz, útszóró só).

FIGYELMEZTETÉSEK

A gyermek biztonsága veszélybe kerülhet, ha az alábbi útmutató ajánlásai nem kerülnek betartásra.

- A babakocsi 6 hónap feletti gyermek számára, maximálisan 15 kg-ig használható.

FIGYELMEZTETÉS Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.

FIGYELMEZTETÉS A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a jelen termék kinyitásakor vagy összecsukásakor az Ön gyermeke ne legyen a közelben.

FIGYELMEZTETÉS A használat előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a reteszelő berendezések be vannak kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS Mindenkor használja az ágyékövet a derék biztonsági övvel összekapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS Sosem hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS A babakocsi tolókarjára akasztott valamennyi teher csökkenti annak stabilitását.

FIGYELMEZTETÉS Ne használjon 10 cm-nél vastagabb matracot. (Mózeskosár)

FIGYELMEZTETÉS Ne használjon a gondolában további matracot. (Mózeskosár)

FIGYELMEZTETÉS Használjon hevedert, ha a gyermek már képes önállóan felülni. (Mózeskosár)

FIGYELMEZTETÉS A gyermekülés nem alkalmas 6 hónapnál idősebb gyermekek számára. (Sétakocsi)

FIGYELMEZTETÉS Mindenkor használja a biztonsági öveket. (Sétakocsi)

FIGYELEM A használat előtt ellenőrizze, hogy a mózeskosarat, gyermekülést vagy autós ülést rögzítő szerkezetek megfelelően felszerelésre kerültek és az összecsukó mechanika megfelelően le van reteszelve.

FIGYELMEZTETÉS A jelen termék futásra, vagy görkorcsolyázásra nem alkalmas.

FIGYELMEZTETÉS A babakocsit egyszerre csak EGY gyermek használhatja.

FIGYELMEZTETÉS Ne engedje a gyermeket a termékkel játszani.

FIGYELMEZTETÉS A maximális megengedett nyomás a kerekekben 0,5 bar, függetlenül a kerekeken levő jelölésektől. Nagyobb nyomás a felni megsérüléséhez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen módon bekövetkező megrongálódásokért.

FIGYELMEZTETÉS Ne alkalmazzon a gyártó által nem ajánlott további tartozékot. A gyártó nem vállal felelősséget a babakocsi alap felszerelését nem képező, vagy az adott modellhez nem rendeltetett tárgyak használatából eredő következményekért.

- négykerekű univerzális babakocsi

- első kerék fixálás

- tolókar magasság szabályozás

- a sétakocsi verzió 6 hónapos kortól 3 éves korú gyermekek számára

- a mózeskosár megfelel a csecsemő első napjai számára

A babakocsi felszereltsége: váz, kerék komplett, mózeskosár matraccal és lábtakaró, sétakocsi kupolával, karfával és lábtakaróval, táskával az apróságok számára, esővédő fólia, szúnyogháló, használati utasítás a garanciajeggyel.

FIGYELEM: a babakocsi vásárlásakor gondosan ellenőrizze, hogy az összes feljebb említett alkatrész a készletben van.

- a készlet súlya: ~24 kg
- megfelel az EN1888:2012 európai szabványnak
- ez a termék jogginghoz nem használható!

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

I. Összecsukott váz

II. Szétnyitott váz

III. A váz összecsukása

A váz összecsukása előtt szerelje le a mózeskosarat / ülést vagy autósülést. Ezután fixálja az első kerekeket egyenes irányban. A hüvelykujjával nyomja be a jobb oldalon levő kapcsolórúdon levő piros gombot (1), míg a mutatóujjaival húzza meg mind a két reteszt (2), majd nyomja lefelé a tolórudat. A váz összecsukódik.

IV. A tolókar magasságának szabályozása.

A tolókart a felhasználó magassága szerint, kényelmes helyzetbe lehet állítani. Nyomja be a tolókar (a modelltől függően) külső vagy belső oldalán levő gombokat (1) és állítsa a tolókart a kiválasztott helyzetbe.

V. Az első kerék fel- és leszerelése.

Felszerelés: Emelje fel a babakocsi vázát és tolja rá a kerék tengelyeit a kerékagyakra.

Leszerelés: Emelje fel a vázát, nyomja meg a gombot a kerékagy közepén (1) és húzza le a kereket.

VI. Első kerék fixálás

Az első kerekek az egyenes irányú menethez fixálhatók a kerékagyon levő szabályozó gomb (1) elforgatásával az óramutató járásának megfelelő irányban. A kerekek kioldásához csavarja el a szabályozó gombot az ellenkező irányban.

VII. A hátsó kerék fel- és leszerelése

Felszerelés: emelje fel a vázát és tolja be a tengelyt a babakocsi vázán levő kerékagyba (1). Ezután nyomja meg a kerék közepén levő gombot (2) és tolja rá a kereket a tengelyre.

Leszerelés: Emelje fel a vázát, nyomja meg a kerék közepén levő gombot és húzza le a kereket.

VIII. Fék

Figyelem! Leálláskor a féket mindig be kell kapcsolni!

Nyomja meg a lábával a fékpedál felső részét (1) a fék kioldásához. A fék bekapcsolásához nyomja le a fékpedál alsó részét.

IX. A mózeskosár kinyitása

Vegye ki a matracot, majd a merevítőket (1) és (2) tolja el a rögzítési ponthoz. Ellenőrizze, hogy rögzítésre kerültek.

Némely modell nem tartalmaz merevítőt (a tálca egészében műanyagból készül).

X. A mózeskosár háttámlája

Állítsa a mózeskosár háttámláját (3) a kívánt helyzetbe, majd tegye be a matracot. Nyissa ki a kupolát a pátnál fogva és húzza felfelé ütközésig.

A mőzeskosár háttámlájának szabályozása A háttámla szabályozója a gondola alsó részén található. FONTOS: Először enyhén nyomja be a szabályozó gombot, majd csavarja el, a háttámlát a kívánt helyzetbe állítva.

XI. Kupola a mőzeskosárhoz és lábtakaró

A gondola összecukása: A kupola összecukásához nyomja meg a kupola két oldalán levő gombokat (1) és csukja össze. A kupola két helyzetben állítható (összecukott és kinyitott)

Lábtakaró: Tegye rá a takarót a lábakra és csatolja be a patentekkel (2) és (3).

XII. A mőzeskosár és a sétakocsi összeszerelése

Tolja be a mőzeskosár vagy a sétakocsi adaptereit a vázon levő aljzatokba és nyomja rá a vázra. A mőzeskosár vagy a sétakocsi felemelésével ellenőrizze, hogy azok megfelelően rögzítésre kerültek.

XIII - XIV. A mőzeskosár és a sétakocsi leszerelése

A mőzeskosár vagy a sétakocsi leszereléséhez nyomja meg a váz két oldalán levő gombokat (1) és húzza ki a mőzeskosarat és a sétakocsit.

XV. Az autósülés adapterek fel- és leszerelése

Az adapter lehetővé teszi az autósülés felszerelését a babakocsi vázára. A felszerelés érdekében tolja rá az adaptereket (1) a megfelelő helyekre az autósülés két oldalán.

Az adapterek leszereléséhez:

Autósülés- Carlo modell: húzza meg az autósülés két oldalán levő kart (2).

Autósülés- KITE modell: nyomja meg az autósülés két oldalán levő gombokat.

XV. Sétakocsi karfa

Tolja be a karfa (1) végeit a babakocsi két oldalán levő megfelelő helyekre (2). A karfa leszereléséhez nyomja meg a sétakocsi két oldalán levő gombokat (3) és húzza ki a karfát.

XVII. A lábtartó szabályozása

Nyomja meg a lábtartó két oldalán levő gombokat (1) és állítsa azt a kívánt helyzetbe.

XVIII. A sétakocsi háttámlája

A sétakocsi háttámlája 4 helyzetben állítható. A háttámla lehajtásához húzza meg háttámla hátsó részén levő kart (1) és állítsa azt a kívánt helyzetbe.

XIX. A sétakocsi kupolája - A kupola leszereléséhez húzza el a kárpitot és a kupolát összefogó reteszt (1) a babakocsi két oldalán és felfelé emelje le a kupolát.

A kupola felszereléséhez tolja be annak akasztóit (2) a babakocsi két oldalán levő befogókba, majd tolja be a reteszt. A kupola helyzetének szabályozása a kupola előre vagy hátra döntésével történik.

XX. Öt pontos biztonsági öv

Tolja be az övek nyelvét (2) a csatba (1). Szabályozza be az öveket úgy, hogy azok felfeszüljenek a gyermek testére. Az övek kioldásához nyomja meg a gombot (3) és húzza ki az övet a csatból.

FIGYELEM: Mindenkor csatolja be a gyermeket a biztonsági övvel.

Pulizia e manutenzione

1. Per pulire le parti metalliche, utilizzare un panno asciutto o umido. Dopo la pulizia, asciugare accuratamente le parti per prevenirne la corrosione.
2. Pulire la tappezzeria in tessuto con una spugna, utilizzando acqua tiepida con un detergente delicato. Non immergere la tappezzeria a lungo. Non lavare la tappezzeria in lavatrice, poiché questo può provocare danni all'imbottitura e ai rinforzi. Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente la tappezzeria, ma senza esporla all'azione diretta dei raggi solari.
- Pelle ecologica – La superficie degli elementi in pelle ecologica deve essere prima pulita con un panno morbido inumidito in acqua con sapone, quindi strofinata fino ad asciugatura. È possibile utilizzare prodotti specificamente destinati alla cura della pelle ecologica; non si devono invece impiegare prodotti chimici e detergenti contenenti alcol, nafta, ammoniaca o altri componenti corrosivi. È controindicato l'uso di qualsiasi tipo di solventi, candeggianti, detergenti e sostanze simili, nonché l'impiego di preparati alla cera. L'impiego di tali prodotti può indurre macchie o abrasioni impossibili da rimuovere. Solitamente, dopo tali trattamenti, la pelle ecologica diventa rigida e dura, con conseguente insorgenza di fratture sulla superficie del materiale.
3. Per la pulizia della tappezzeria in tessuto è possibile utilizzare prodotti per la pulizia dei mobili tappezzati.
4. Non utilizzare candeggianti; è possibile utilizzare solo detergenti delicati.
5. Se la carrozzina si bagna o si sporca durante la passeggiata, è necessario pulirla accuratamente da sabbia e sporco, quindi rimuovere l'acqua in eccesso e lasciarla asciugare completamente, in posizione aperta. Successivamente, applicare nuovamente il grasso protettivo agli elementi mobili e agli assi delle ruote.
6. Conservare la carrozzina in modo appropriato, al fine di evitare danni causati da cadute.
7. Non poggiare alcun oggetto sopra la carrozzina chiusa, poiché può danneggiare la carrozzina.
8. Usare un lubrificante per giunti e per assi delle ruote.
9. Le parti rotte devono essere sostituite. Non utilizzare la carrozzina se uno qualsiasi dei suoi componenti è danneggiato. Ciò può peggiorare il danno o causarne altri. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni insorti in tal modo.
10. Non esporre la carrozzina per tempi lunghi all'azione della luce solare, in quanto la tappezzeria e le parti in plastica possono decolorarsi e danneggiarsi.
11. Verificare spesso la regolazione delle cinture di sicurezza e degli altri elementi che richiedono regolazioni.
12. Pulire regolarmente il freno, le ruote e le sospensioni da sabbia, sporco, sale e altri contaminanti.
13. È VIETATO dondolare la carrozzina lateralmente e scuoterla su e giù dal manubrio, in quanto si possono provocare danni alle sospensioni della carrozzina. La carrozzina è idonea esclusivamente al trasporto di un bambino.

INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLA SICUREZZA

1. Qualsiasi carico appeso al manubrio e/o sulla parte posteriore dello schienale e/o ai lati della carrozzina influisce sulla stabilità della carrozzina.
2. Accertarsi che il bambino non giochi vicino alla carrozzina e che non si appenda a essa.
3. Se la carrozzina è ferma in discesa, non lasciarla priva di sorveglianza, neppure se il freno è inserito.
4. Non lasciare il bambino nella carrozzina senza sorveglianza.
5. Usare sempre il freno durante le soste.
6. Accertarsi che le cinture di sicurezza siano allacciate correttamente e che proteggano il bambino.
7. Lubrificare periodicamente le ruote e le parti metalliche.
8. Sorvegliare che il bambino non si avvicini agli elementi smontati, per prevenire eventuali danni.
9. Non lasciare la carrozzina fuori controllo.
10. Prima di sistemare il bambino nella carrozzina, accertarsi che sia correttamente aperta e che tutti gli elementi siano fissati correttamente.
11. Accertarsi di essere in grado di usare correttamente la carrozzina.
12. Utilizzando la carrozzina per le strade, collocarsi sul marciapiede per aprirla o chiuderla.
13. Non utilizzare istruzioni per l'uso diverse da quelle annesse alla carrozzina.
14. La navicella è destinata ai bambini di massimo 9 kg.
15. Carico ammissibile nel cesto: 2 kg.
16. Utilizzare esclusivamente ricambi forniti o consigliati dal produttore.
17. Carico massimo nella borsa: 0,5 kg
18. Spingere la carrozzina con entrambe le mani.
19. **ATTENZIONE:** È ammissibile un leggero gioco alle ruote anteriori, quando sono bloccate per la marcia in rettilineo, dovuto alla funzione di rotazione.
20. **ATTENZIONE:** Lievi vibrazioni alle ruote anteriori durante la conduzione della carrozzina sono normali: poiché le ruote sono autoregolanti, al contatto con asperità vibrano nel cercare la via giusta.
21. **ATTENZIONE:** in caso di acquisto della carrozzina con struttura dotata di elementi rivestiti in pelle ecologica, prestarvi particolare attenzione durante l'uso, la chiusura e l'apertura della carrozzina. Il produttore non si assume responsabilità per i danni alla pelle risultanti da tagli, strappi, abrasioni e da altri danneggiamenti. Dopo ogni passeggiata, pulire delicatamente gli elementi strutturali sporchi, inclusi quelli rivestiti in pelle ecologica (vedi: Manutenzione e cura).
22. Non sono ammessi a reclamo lievi differenze di colore dei tessuti, al confronto con i colori di ritagli e campioni, o di materiali pubblicitari, poiché questo può dipendere dalla fornitura di un dato lotto di materiale.
23. Evitare che la carrozzina entri in contatto con acqua salata (brezza marina, acqua di mare, sale stradale), per prevenire la corrosione.

AVVERTENZE

La sicurezza del bambino può essere a rischio se non sono rispettate le istruzioni che seguono.

-Il passeggino è destinato ai bambini di oltre 6 mesi di età, con un peso massimo di 15 kg.

ATTENZIONE Seduta non adatta a bambini di età inferiore a 6 mesi.

ATTENZIONE Per evitare lesioni, accertarsi che il bambino rimanga lontano quando si apre o si chiude il presente prodotto.

ATTENZIONE Accertarsi prima dell'uso che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti.

ATTENZIONE Utilizzare sempre la fascia inguinale in combinazione con la cintura addominale.

ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino incustodito.

ATTENZIONE Qualsiasi carico sospeso al manubrio della carrozzina ne compromette la stabilità.

ATTENZIONE Non utilizzare materassini di spessore maggiore di 10 mm. (Navicella)

ATTENZIONE Non utilizzare materassini supplementari. (Navicella)

ATTENZIONE Utilizzare le bretelle quando il bambino inizia a sedersi autonomamente. (Navicella)

ATTENZIONE Questa seduta non è adatta ai bambini di età inferiore a 6 mesi. (Passeggino)

ATTENZIONE Utilizzare sempre il sistema di allacciamento. (Passeggino)

ATTENZIONE Verificare prima dell'uso che il dispositivo di fissaggio della navicella, della seduta o del seggiolino auto sia montato correttamente e che il meccanismo di ripiegamento sia bloccato.

ATTENZIONE Questo prodotto non è adatto per correre né per pattinare.

ATTENZIONE La carrozzina può essere utilizzata da UN solo bambino alla volta.

ATTENZIONE Non consentire ai bambini di giocare con questo prodotto.

ATTENZIONE La pressione massima nelle ruote pneumatiche è 0,5 bar, indipendentemente dalle marcature sulle gomme. Una pressione troppo alta può danneggiare le ruote. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni insorti in tal modo.

ATTENZIONE Non utilizzare equipaggiamenti aggiuntivi, non previsti dal produttore. Il produttore non è responsabile delle conseguenze dell'uso di elementi non inclusi nelle dotazioni della carrozzina, o non destinati ad essere utilizzati nel dato modello.

- carrozzina universale a quattro ruote

- blocco ruote anteriori

- regolazione altezza del manubrio

Dotazioni della carrozzina:

telaio, set di ruote, navicella con materassino e copertura per le gambe, passeggino con cabina, barriera di sicurezza e copertura per le gambe, borsa per piccoli oggetti, telo parapioggia, zanzariera, istruzioni per l'uso con certificato di garanzia.

ATTENZIONE: dopo l'acquisto della carrozzina, accertarsi che tutti i suddetti elementi siano presenti nella confezione.

- peso complessivo: ~24 kg

- conforme alla norma europea EN1888:2012

- questo prodotto non può essere usato facendo jogging!

- in versione passeggino, per bambini di età compresa tra i 6 mesi e i 3 anni

- navicella idonea per l'uso dai primi giorni di vita

I. Telaio ripiegato**II. Telaio aperto****III. Ripiegamento del telaio**

Prima di ripiegare il telaio, sganciare la navicella/il passeggero/il seggiolino auto. Quindi, bloccare le ruote anteriori in posizione di marcia rettilinea. Con il pollice, premere il pulsante rosso sulla leva di sbloccaggio sul lato destro (1) e con gli indici tirare entrambe le leve di sbloccaggio (2) verso l'alto, spingendo poi il manubrio verso il basso. Il telaio si ripiega.

IV. Regolazione altezza del manubrio.

Il manubrio può essere regolato nella posizione più comoda, in funzione della statura dell'utilizzatore. Premere i pulsanti (1) posti sul lato interno o esterno del manubrio (a seconda del modello) e quindi regolare il manubrio nella posizione desiderata.

V. Montaggio e smontaggio ruote anteriori

Montaggio: Sollevare il telaio della carrozzina ed inserire gli assi delle ruote nei mozzi.

Smontaggio: Sollevare un po' il telaio, premere il pulsante al centro del mozzo (1) ed estrarre la ruota.

VI. Blocco ruote anteriori

Le ruote anteriori possono essere bloccate per la marcia rettilinea, ruotando la manopola sul mozzo (1) in senso orario. Per sbloccare le ruote, affinché si orientino liberamente, ruotare la manopola nel verso opposto.

VII. Montaggio e smontaggio ruote posteriori

Montaggio: sollevare il telaio e inserire l'asse del mozzo (1) nel telaio della carrozzina. Quindi, premere il pulsante al centro della ruota (2) e inserire la ruota sull'asse.

Smontaggio: Sollevare il telaio, premere il pulsante al centro della ruota ed estrarre la ruota.

VIII. Freno

Attenzione! Bloccare sempre la carrozzina con il freno durante le soste!

Premere con il piede la parte superiore del pedale del freno (1) per sbloccare il freno. Per inserire il freno, tirare la parte inferiore del pedale del freno.

IX. Apertura della navicella

Estrarre il materassino, quindi spostare sulle guide i divaricatori (1) e (2) in posizione di aggancio. Accertarsi che siano bloccati. Alcuni modelli non hanno i divaricatori (scocca completamente in plastica).

X. Schienale della navicella

Regolare lo schienale nella navicella (3) nella posizione desiderata, quindi inserire il materassino. Dispiegare la cabina, tenendola dall'archetto e sollevando fino al bloccaggio.

Regolazione dello schienale nella navicella: Il dispositivo di regolazione dello schienale si trova sul fondo della navicella.

IMPORTANTE: In primo luogo, premere leggermente la manopola, quindi ruotarla regolando lo schienale nella posizione desiderata.

XI. Cabina della navicella e copertura per le gambe

Ripiegamento della cabina: Per chiudere la cabina, premere i pulsanti su entrambi i lati della cabina (1) e ripiegarla. La cabina ha due posizioni di regolazione (chiusa e aperta).

Copertura per le gambe: Sistemare la copertura per le gambe e fissare con i bottoni a pressione (2) e (3).

XII. Montaggio della navicella e del passeggino

Introdurre gli adattatori della navicella o del passeggino nelle sedi sul telaio e spingere verso il telaio. Accertarsi che la navicella o il passeggino siano correttamente fissati tirandoli in alto.

XIII - XIV. Smontaggio della navicella e del passeggino

Per rimuovere la navicella o il passeggino, premere i pulsanti nelle sedi su entrambi i lati del telaio (1) e rimuovere la navicella o il passeggino.

XV. Montaggio e smontaggio degli adattatori per il seggiolino auto

L'adattatore consente di montare il seggiolino alla struttura della carrozzina. Per il montaggio, inserire gli adattatori (1) nelle sedi previste su entrambi i lati del seggiolino.

Per smontare gli adattatori:

Seggiolino – modello Carlo: tirare le leve (2) su entrambi i lati del seggiolino.

Seggiolino – modello KITE: premere i pulsanti grigi su entrambi i lati del seggiolino.

XVI. Barriera di sicurezza del passeggino

Inserire le estremità della barriera (1) nelle sedi previste (2) su entrambi i lati del passeggino. Per estrarre la barriera, premere i pulsanti su entrambi i lati del passeggino (3) ed estrarla.

XVII. Regolazione del poggiatesta

Premere i pulsanti su entrambi i lati del poggiatesta (1) e sistemarlo nella posizione desiderata.

XVIII. Schienale del passeggino

Lo schienale del passeggino è regolabile in 4 posizioni. Per aprire lo schienale, tirare in alto la leva (1), posta sul retro dello schienale, e sistemarlo nella posizione desiderata.

XIX. Cabina del passeggino

Per smontare la cabina, aprire la cerniera che connette la cabina alla tappezzeria, quindi premere i pulsanti (1) posti su entrambi i lati della cabina e sollevare la cabina.

Per fissare la cabina, inserire i ganci (2) nelle staffe su entrambi i lati del passeggino, quindi chiudere la cerniera. Regolare la posizione della cabina inclinandola indietro o in avanti.

XX. Cinture di sicurezza a cinque punti

Inserire i terminali delle cinture (2) nella fibbia (1). Regolare le cinture in modo che aderiscano al corpo del bambino. Per aprire le cinture, premere il pulsante (3) ed estrarre le cinture dalla fibbia. **ATTENZIONE:** allacciare sempre le cinture di sicurezza al bambino.

Καθαρισμός και συντήρηση

1. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή υγρό πανί για να καθαρίσετε τα μεταλλικά τμήματα. Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε τα καλά για να αποφύγετε τη διάβρωση.
2. Η ταπετσαρία από ύφασμα πρέπει να καθαρίζεται με σφουγγάρι, με χρήση ζεστού νερού και ήπιου απορρυπαντικού. Δεν επιτρέπεται η ταπετσαρία να μουλιάζει για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην πλένετε την ταπετσαρία στο πλυντήριο ρούχων, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στα πληρωτικά και τα ενισχυτικά. Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε καλά την ταπετσαρία χωρίς να την εκθέσετε σε άμεσο ηλιακό φως.
- Οικολογικό δέρμα - Η επιφάνεια των τμημάτων από οικολογικό δέρμα πρέπει πρώτα να καθαριστεί με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο σε διάλυμα νερού και σαπουνιού και στη συνέχεια να στεγνώσει. Επιτρέπεται η χρήση ειδικών προϊόντων φροντίδας που προορίζονται για οικολογικό δέρμα, αλλά δεν επιτρέπεται η χρήση χημικών και απορρυπαντικών που περιέχουν αλκοόλη, κηροζίνη, αμμωνία ή άλλα καυστικά συστατικά. Συνιστάμε να μη χρησιμοποιούνται διάφοροι τύποι διαλυτών, λευκαντικών, μέσων αφαίρεσης και παρόμοιων ουσιών, καθώς και παρασκευάσματα κεριού. Μπορούν να οδηγήσουν σε ανεπανόρθωτους αποχρωματισμούς ή εκδορές. Τις περισσότερες φορές, μετά από τέτοιες επεξεργασίες, το οικολογικό δέρμα γίνεται άκαμπτο και σκληρό, πράγμα που οδηγεί σε ρωγμές στην επιφάνειά του.
3. Για να καθαρίσετε την ταπετσαρία από ύφασμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε καθαριστικά για ταπετσαρίες επίπλων.
4. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ήπια απορρυπαντικά.
5. Αν το καρότσι έχει βραχεί ή λερωθεί κατά τη διάρκεια της βόλτας, πρέπει να καθαριστεί καλά από άμμο και βρωμιά, να σκουπιστεί και αφήστε το να στεγνώσει τελείως ανοιχτό.
- Στη συνέχεια ασφαλίστε τα κινούμενα μέρη και τους άξονες των τροχών με γράσο.
6. Φυλάξτε το καρότσι κατάλληλα για να αποφύγετε ζημιές εξαιτίας πτώσης.
7. Μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα στο διπλωμένο καρότσι, αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο καρότσι.
8. Χρησιμοποιήστε γράσο για τα μαξιλάρια και τους άξονες των τροχών.
9. Τα σπασμένα μέρη πρέπει να αντικαθιστανται. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Μπορεί να προκαλέσει μεγαλύτερη βλάβη ή να προκαλέσει νέα ζημιά. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν με αυτό τον τρόπο.
10. Μην εκθέτετε το καρότσι σε παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως, επειδή η ταπετσαρία και τα πλαστικά τμήματα ενδέχεται να αποχρωματιστούν και να υποστούν ζημιά.
11. Ελέγχετε τακτικά τη ρύθμιση των ζωνών ασφαλείας και άλλων στοιχείων που απαιτούν ρύθμιση.
12. Καθαρίζετε τακτικά το φρένο, τους τροχούς και τα εξαρτήματα ανάρτησης από την άμμο, τη βρωμιά, το αλάτι και άλλες ακαθαρσίες.
13. ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ "να κουνάτε" το καρότσι από τη μία πλευρά στην άλλη και να ταρακουνάτε τη χειρολαβή πάνω κάτω,

καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ανάρτηση του καροτσιού. Το καρότσι προορίζεται μόνο για τη μεταφορά παιδιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Οποιοδήποτε φορτίο που συνδέεται με τη χειρολαβή και/ή την πίσω πλευρά της πλάτης και/ή των πλευρών του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητα του.
2. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν παίζει κοντά στο καρότσι και ότι δεν κρέμεται πάνω του.
3. Κατά την τοποθέτηση του καροτσιού σε ράμπες, μην το αφήνετε αψύλακτο, ακόμα και αν πιέσετε το φρένο.
4. Μην αφήνετε το παιδί στο καρότσι χωρίς επιτήρηση.
5. Χρησιμοποιείτε πάντα το φρένο όταν σταθμεύετε.
6. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι καλά στερεωμένες και προστατεύουν το παιδί σας.
7. Λιπαίνετε περιοδικά τους τροχούς και τα μεταλλικά τμήματα.
8. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν παραμένει κοντά σε μη συναρμολογημένα τμήματα για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά.
9. Μην αφήνετε το καρότσι ανεξέλεγκτο χωρίς τη δικιά σας επιτήρηση.
10. Βεβαιωθείτε ότι το καρότσι έχει ανοίξει σωστά και ότι όλα τα τμήματα είναι σωστά ασφαλισμένα πριν τοποθετήσετε το παιδί σας μέσα.
11. Βεβαιωθείτε ότι ξέρετε να χρησιμοποιήσετε το καρότσι σωστά.
12. Όταν χρησιμοποιείτε το καρότσι στο δρόμο, πρέπει να το τοποθετήσετε στο πεζοδρόμιο για να το διπλώσετε.
13. Μην χρησιμοποιείτε άλλες οδηγίες λειτουργίας εκτός από εκείνες που περιλαμβάνονται σε αυτό το καρότσι.
14. Το πορτ-μπεμπέ είναι σχεδιασμένο για παιδιά μέχρι 9 κιλά κατ' ανώτατο όριο.
15. Χωρητικότητα καλαθιού: 2 κιλά.
16. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
17. Μέγιστο φορτίο της τσάντας: 0,5 kg
18. Το καρότσι πρέπει να σπρώχνεται και με τα δύο χέρια.
19. ΠΡΟΣΟΧΗ: Το μικρό διάκενο των μπροστινών τροχών μετά το κλειδωμα τους για την ευθεία οδήγηση επιτρέπεται λόγω της περιστροφικής τους λειτουργίας.
20. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι ελαφρές δονήσεις των μπροστινών τροχών κατά την οδήγηση του καροτσιού είναι φυσιολογικές - αυτοί οι τροχοί ευθυγραμμίζονται μόνοι τους και όταν έρχονται σε επαφή με άνισο έδαφος δόνουν, αναζητώντας το σωστό δρόμο.
21. ΠΡΟΣΟΧΗ: σε περίπτωση που έχετε αγοράσει ένα καρότσι με σκελετό που περιέχει τμήματα καλυμμένα με οικολογικό δέρμα, πρέπει να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση, το άνοιγμα και το δίπλωμα του καροτσιού. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για την πρόκληση βλάβης στο δέρμα λόγω της κοπής, της διάτμησης, της τριβής και άλλων ζημιών. Μετά από κάθε βόλτα, καθαρίστε ελαφρώς τα λερωμένα τμήματα του σκελετού, ακόμη και εκείνα που καλύπτονται με οικολογικό δέρμα (βλ.: Φροντίδα και συντήρηση).
22. Τα παράπονα δεν υπόκεινται σε μικρές διαφορές στο χρώμα των υφασμάτων σε σχέση με τα χρώματα των δειγμάτων

και των διαφημιστικών υλικών, πράγμα που εξαρτάται από την παράδοση μιας συγκεκριμένης παρτίδας υλικού.
23. Αποφύγετε την επαφή με το αλμυρό νερό (θαλασσινό αεράκι, θαλασσινό νερό, οδικό άλας) για να αποφύγετε τη διάβρωση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η ασφάλεια του παιδιού ενδέχεται να διατρέξει κίνδυνο εάν δεν τηρηθούν οι παρακάτω οδηγίες.

- Το καρτσάκι είναι κατάλληλο για παιδιά άνω των 6 μηνών μέχρι 15 κιλά κατ' ανώτατο όριο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το κάθισμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση όταν το προϊόν ανοίγει ή διπλώνεται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος είναι ενεργοποιημένοι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Χρησιμοποιείτε πάντοτε τον ιμάντα μεταξύ ποδιών σε συνδυασμό με τη ζώνη ισχίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κάθε φορτίο που κρέμεται στον οδηγό του καρτσιού παραβιάζει τη σταθερότητά του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην χρησιμοποιείτε στρώμα με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm. (πορτ-μπεμπέ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην χρησιμοποιείτε επιπλέον στρώμα. (πορτ-μπεμπέ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Χρησιμοποιήστε τη ζώνη ασφάλειας όταν το παιδί σας αρχίσει να κάθεται από μόνο του. (πορτ-μπεμπέ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των έξι μηνών. (Καρτσάκι περιπάτου)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα κουμπωμάτων. (Καρτσάκι περιπάτου)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα συγκράτησης του πορτ-μπεμπέ, του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά και οι μηχανισμοί δίπλωσης έχουν κλειδωθεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή για τροχοδρομία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το καρότσι μπορεί να χρησιμοποιείται από ΕΝΑ παιδί κάθε φορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην επιτρέπεται στο παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση ελαστικών είναι 0,5 bar, ανεξάρτητα από τη σήμανση των ελαστικών.

Μεγαλύτερη πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη ζάντα. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκλήθηκαν με αυτόν τον τρόπο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην χρησιμοποιείτε πρόσθετο εξοπλισμό που δεν καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τις επιπτώσεις της χρήσης αντικειμένων που δεν αποτελούν βασικό εξοπλισμό για το καρότσι ή που δεν προορίζονται για χρήση με το μοντέλο.

- τετράτροχο καρότσι καθολικής χρήσης
- κλειδωμα μπροσινών τροχών
- ρύθμιση ύψους χειρολαβής

- εξάρτημα περιπάτου για παιδιά από 6 μηνών έως 3 ετών
- πορτ-μπεμπέ κατάλληλο από τις πρώτες ημέρες της ζωής

Εξοπλισμός του καροτσιού:

σκελετός, σετ τροχών, πορτ-μπεμπέ με στρώμα και κάλυμμα για τα πόδια, καροτσάκι περιπάτου με τέντα, μπροστινή προστασία

και με κάλυμμα για τα πόδια, τσάντα για μικρά αντικείμενα, αδιάβροχο προστατευτικό, κουνουπιέρα, οδηγίες χρήσης με κάρτα εγγύησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφού αγοράσετε το καρότσι, ελέγξτε προσεκτικά ότι όλα τα παραπάνω στοιχεία περιλαμβάνονται στο σετ.

- βάρος του σετ: ~ 24 kg
- συμμορφωμένο με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN1888: 2012
- αυτό το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τζόκινγκ!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

I. Διπλωμένος σκελετός

II. Ανοιχτός σκελετός

III. Συναρμολόγηση σκελετού

Πριν από τη δίπλωση του σκελετού πρέπει να αφαιρεθεί το πορτ-μπεμπέ / το καροτσάκι περιπάτου / το κάθισμα. Στη συνέχεια, κλειδώστε τους μπροστινούς τροχούς για την ευθεία οδήγηση. Χρησιμοποιώντας τον αντίχειρά σας, πατήστε το κόκκινο κουμπί στη διάταξη τάνυσης δεξιά (1) και με τους δείκτες τραβήξτε και τις δυο διατάξεις (2) προς τα πάνω, στη συνέχεια πιέστε τη χειρολαβή προς τα κάτω. Η κατασκευή θα διπλωθεί.

IV. Ρύθμιση του ύψους της χειρολαβής.

Η χειρολαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε επιθυμητή θέση κατάλληλη για το ύψος του χρήστη. Πατήστε τα κουμπιά (1) που βρίσκονται στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της χειρολαβής (ανάλογα με το μοντέλο) και ρυθμίστε τη χειρολαβή στην επιθυμητή θέση.

V. Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των μπροστινών τροχών

Συναρμολόγηση: Σηκώστε το σκελετό του καροτσιού και τοποθετήστε τους άξονες του τροχού στις πλήμνες.

Αποσυναρμολόγηση: Σηκώστε λίγο το σκελετό, πατήστε το κουμπί στο κέντρο της πλήμνης (1) και σπρώξτε το τροχό προς τα έξω.

VI. Κλείδωμα των μπροστινών τροχών

Οι μπροστινοί τροχοί μπορούν να κλειδωθούν για την ευθεία οδήγηση με τη στροφή του πόμολου στην πλήμνη (1) κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού. Για να ξεκλειδώσετε τον τροχό για να γυρίσει ελεύθερα, γυρίστε το πόμολο προς την αντίθετη κατεύθυνση.

VII. Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των πίσω τροχών

Συναρμολόγηση: σηκώστε το σκελετό και εισαγάγετε τον άξονα στην πλήμνη (1) στο σκελετό του καροτσιού. Στη συνέχεια

πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στη μέση του τροχού (2) και σύρετε τον τροχό στον άξονα.

Αποσυναρμολόγηση: Σηκώστε το σκελετό, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στη μέση του τροχού και τραβήξτε το τροχό προς τα έξω.

VIII. Φρένο

Προσοχή! Πάντοτε να ασφαρίζετε το φρένο όταν σταθμεύετε!

Πιέστε το πάνω μέρος του πεντάλ φρένου (1) με το πόδι σας για να απελευθερώσετε το φρένο. Για να ασφαλίσετε το φρένο, πιέστε το κάτω μέρος του πεντάλ φρένου.

IX. Άνοιγμα του πορτ-μπεμπέ

Τραβήξτε το στρώμα προς τα έξω και στη συνέχεια ολισθήστε τους βραχίονες διαστολής (1) και (2) κατά μήκος των οδηγών μέχρι το σημείο προσάρτησης. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ασφαλιστεί.

Ορισμένα μοντέλα δεν έχουν τους βραχίονες διαστολής (πορτ-μπεμπέ κατασκευασμένο εξ ολοκλήρου από πλαστικό).

X. Η πλάτη στο πορτ-μπεμπέ

Τοποθετήστε την πλάτη του πορτ-μπεμπέ (3) στην επιθυμητή θέση και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το στρώμα. Ανοίξτε την τέντα, πιάνοντας τους κρίκους και σηκώνοντας τους μέχρι να ασφαλιστούν.

Ρύθμιση της πλάτης στο πορτ-μπεμπέ: Ο ρυθμιστής της πλάτης βρίσκεται από κάτω του πορτ-μπεμπέ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αρχικά, πιέστε ελαφρά το κουμπί και, στη συνέχεια, γυρίστε το περιστρέφοντας την πλάτη στην επιθυμητή θέση.

XI. Η τέντα στο πορτ-μπεμπέ και το κάλυμμα για τα πόδια

Δίπλωση της τέντας: Για να διπλώσετε την τέντα, πατήστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της τέντας (1) και αναδιπλώστε την. Η τέντα διαθέτει δύο θέσεις ρύθμισης (διπλωμένη και ανοιχτή).

Το κάλυμμα για τα πόδια: Τοποθετήστε το κάλυμμα για τα πόδια και στερεώστε το με πιαστράκια (2) και (3).

XII. Συναρμολόγηση του πορτ-μπεμπέ και του καροτσιού περιπάτου

Σύρετε τους προσαρμογείς του πορτ-μπεμπέ ή του καροτσιού περιπάτου στις υποδοχές του σκελετού και σπρώξτε τους μέσα. Βεβαιωθείτε ότι το πορτ-μπεμπέ ή το καροτσάκι περιπάτου είναι καλά στερεωμένα τραβώντας τα προς τα πάνω.

XIII - XIV. Αποσυναρμολόγηση του πορτ-μπεμπέ και του καροτσιού περιπάτου

Για να βγάλετε το πορτ-μπεμπέ ή το καρότσι περιπάτου, πατήστε τα κουμπιά στις υποδοχές και στις δύο πλευρές του σκελετού (1) και αφαιρέστε το πορτ-μπεμπέ ή το καρότσι περιπάτου.

XV. Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των προσαρμογών για το κάθισμα

Ο προσαρμογέας επιτρέπει την τοποθέτηση του παιδικού καθίσματος στο σκελετό του καροτσιού. Για να στερεωθούν οι προσαρμογείς (1) πρέπει να τοποθετηθούν στις κατάλληλες αποδοχές και στις δύο πλευρές του καθίσματος.

Για να αποσυναρμολογήσετε τους προσαρμογείς:

Κάθισμα - μοντέλο Carlo: τραβήξτε το μοχλό (2) και στις δύο πλευρές του καθίσματος.

Κάθισμα - μοντέλο KITE: πατήστε τα κρι κουμπιά και στις δύο πλευρές του καθίσματος.

XVI. Μπροστινή προστασία για το καροτσάκι περιπάτου

Σύρετε τα άκρα της μπροστινής προστασίας (1) στα σωστά σημεία (2) και στις δύο πλευρές του καροτσιού. Για να

αφαιρέσετε την προστασία, πιέστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές του καρτσιού (3) και τραβήξτε την.

XVII. Ρύθμιση του υποποδίου

Πιέστε τα κουμπιά και στις δύο πλευρές του υποποδίου (1) και τοποθετήστε το στην επιθυμητή θέση.

XVIII. Η πλάτη του καρτσιού

Η πλάτη του καρτσιού είναι ρυθμιζόμενη σε 4 θέσεις. Για να ξεδιπλώσετε την πλάτη του καθίσματος, τραβήξτε προς τα πάνω το μοχλό (1) στο πίσω μέρος της πλάτης και ρυθμίστε την στην επιλεγμένη θέση.

XIX. Η τέντα για το καρτσιάκι περιπάτου

Για να αποσυναρμολογήσετε την τέντα, ανοίξτε το φερμουάρ που συνδέει την τέντα με την ταπετσαρία, στη συνέχεια πιέστε τα κουμπιά (1) και στις δύο πλευρές της τέντας και τραβήξτε την προς τα επάνω.

Για να στερεώσετε την τέντα, τοποθετήστε τα άγκιστρα της (2) στις υποδοχές και στις δύο πλευρές του καρτσιού και στη συνέχεια κλείστε το φερμουάρ. Η θέση της τέντας ρυθμίζεται με την κλίση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.

XX. Ζώνες ασφαλείας πέντε σημείων

Τοποθετήστε τις πόρτες της ζώνης (2) στη διάταξη στερέωσης (1). Ρυθμίστε τη ζώνη έτσι ώστε να προσκολλάται στο σώμα του παιδιού. Για να ανοίξετε τη ζώνη, πιέστε το κουμπί (3) και τραβήξτε τη ζώνη από τη διάταξη στερέωσης. ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα πρέπει να δένετε το παιδί σας με τις ζώνες ασφαλείας.

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja trwa 12 miesięcy od dnia zakupu produktu.
 2. Udzielający gwarancji ustala sposób naprawy produktu.
 3. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych z winy użytkownika, powstałych podczas użytkowania i konserwacji niezgodnej z instrukcją obsługi, niewłaściwej eksploatacji i użytkowania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych
 - własnych przeróbek i napraw wykonywanych przez inne osoby
 - uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku
 - elementów eksploatacyjnych naturalnie zużywających się w trakcie eksploatacji takich jak: opony, dętki, bieżnik kół, materiały stosowane na uchwytych, struktura i kolor tkanin i tworzyw narażonych na tarcie, tuleje w kołach, nadruki
 - uszkodzeń powstałych w wyniku przeciążania torby lub koszyka (rozdarcia, rozprucia, przetarcia)
 - uszkodzeń spowodowanych niedostosowaniem się do warunków konserwacji i pielęgnacji, takich jak: korozja, zmiana koloru tapicerki lub elementów plastikowych w wyniku długotrwałego działania promieni słonecznych lub wysokiej temperatury, luzy, skrzypienie, piszczenie, uszkodzenie mechanizmów w wyniku zabrudzeń
 - odchylania się od pionu pojedynczych kół pod wpływem obciążenia (to normalna cecha tego typu konstrukcji)
 - uszkodzeń będących wynikiem braku dbałości o prawidłowe ciśnienie we wszystkich kołach
 - wykrzywienia felgi koła na skutek przepompowania koła
 - uszkodzeń, zabrudzeń powstałych na skutek nieprawidłowego spakowania produktu na czas transportu przesyłki kurierskiej (w przypadku zakupu wysyłkowego lub przekazania produktu do serwisu naprawczego). Produkt powinien być spakowany w karton oryginalny lub inny, dopasowany do gabarytów produktu, tak aby nie było zbędnego luzu i aby żaden element nie wystawał i nie wyrzyszał kartonu. Elementy niezamontowane na stałe powinny być tak zabezpieczone by nie zabrudzić i nie uszkodzić innych elementów (np. wrzucone luzem koła mogą zabrudzić tapicerkę i zarysować konstrukcję)
 4. W razie wystąpienia wad należy zwrócić się do sprzedawcy.
 5. Jeżeli sprzedawca nie jest w stanie samodzielnie usunąć problemu, powinien przesłać produkt producentowi, wraz z kartą gwarancyjną, kopią paragonu oraz opisem reklamacji. Prosimy nie wysyłać samodzielnie produktu na koszt firmy Coletto bez wcześniejszego uzgodnienia!
 6. Czas wykonania naprawy gwarancyjnej wynosi 14 dni **od momentu dostarczenia produktu do serwisu** firmy Coletto. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy. Uszkodzenia spowodowane na skutek winy użytkownika będą naprawiane na jego koszt, użytkownik poniesie również koszty przesyłki w przypadku bezzasadnej reklamacji.
 7. W przypadku zagubienia karty gwarancyjnej nie będą wydawane duplikaty.
 8. Gwarancja jest ważna tylko na terytorium Polski.
 9. Gwarancja na produkt nie wyłącza i nie ogranicza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
 10. Produkty do reklamacji przyjmujemy **wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu** - oryginalnym lub innym.
- Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych mających na celu poprawę cech użytkowych produktu bez uprzedniego powiadomienia nabywców.

KARTA GWARANCYJNA

Rodzaj i model produktu.....

Data produkcji.....

Data sprzedaży.....

Numer seryjny.....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Znam i akceptuję warunki bezpieczeństwa i gwarancji

.....
Podpis klienta

Lp.	Data zgłoszenia	Data wykonania	Opis naprawy	Podpis



„COLETTO” S.C.

Ul. Warszawska 320, 42-200 Częstochowa, tel. 34 325 36 87
www.coletto.pl, biuro@coletto.pl, serwis@coletto.pl



„Coletto” S.C.

Warszawska 320, 42-200 Częstochowa

tel. +48 34 325 36 87, +48 784 559 902

biuro@coletto.pl, serwis@coletto.pl

www.coletto.pl